



3220 // YELLOW CLEANER

Schutzhandschuhe / Risikokategorie III

Protective gloves / Risk category III

DE

Anleitungen und Informationen des Herstellers

Informationsbroschüre für persönliche Schutzausrüstung (PSA) gemäß Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II Abschnitt 1.4. Bitte lesen Sie diese Informationsbroschüre sorgfältig vor Gebrauch der PSA durch. Sie sind verpflichtet, diese Informationsbroschüre bei Weitergabe der PSA beizufügen, bzw. dem Empfänger der PSA auszuhändigen. Zu diesem Zweck kann diese Informationsbroschüre uneingeschränkt vervielfältigt werden.

Schutzhandschuhe	Risikokategorie III
Größe(n)	7-10
Zertifizierung	EN 388, EN ISO 374
Notifizierte Stelle	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 - LIVORNO
	Italy
Kennnummer	0302

Die CE-Kennzeichnung bescheinigt, dass das Produkt den grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht. Die EU-Konformitätserklärung kann unter www.doc.nitras.de eingesehen werden.

Bei diesem Produkt handelt es sich um persönliche Schutzausrüstung der Risikokategorie III. Dieses schützt Sie gegen Risiken, die zu sehr schwerwiegenden Folgen wie Tod oder irreversiblen Gesundheitsschäden führen können. Dieses Produkt bietet Schutz gegen: Mechanische Risiken, Chemikalien, Mikroorganismen. Andere als die oben genannten Anwendungsbereiche sind ausdrücklich ausgeschlossen. Dieses Produkt bietet daher, neben anderen, keinen Schutz gegen: Kälte, thermische Risiken (Hitze und/oder Feuer), Stromschläge, Strahlung, Arbeiten mit Hochdruckstrahl. Bitte beachten Sie die angebrachten Piktogramme, Hinweise und die dazugehörigen Leistungsstufen.

Lagerung / Nutzung / Überprüfung: Kühl und trocken lagern. Von direktem Sonnenlicht, UV-Strahlen oder Ozonquellen fernhalten. Nicht im geknickten Zustand oder unter Gewichtbelastung lagern. Das Produkt möglichst in der Originalverpackung lagern bzw. transportieren. Einflüsse wie Licht, Feuchtigkeit, Temperatur sowie natürliche Werkstoffveränderungen, während eines längeren Zeitraumes, können eine Änderung der Produkteigenschaften zur Folge haben. Exakte Angaben zur Lagerzeit und der Lebensdauer der PSA sind nicht möglich, da beide Parameter u. a. von der jeweiligen Art der Lagerung, Temperatur, Feuchtigkeit, dem Verschleißgrad und der Verwendungsintensität abhängen. Überprüfen Sie dieses Produkt daher nach einer längeren Lagerung sowie vor und nach jeder Nutzung auf Schäden oder Werkstoffveränderungen (z. B. spröde, rissige Beschichtungen / Materialien, Löcher, Farbveränderungen etc.). Überprüfen Sie dieses Produkt vor jeder Nutzung auf Eignung für die vorgesehene Tätigkeit und auf die korrekte Größe. Ungeeignete oder fehlerhafte Produkte sind zu entsorgen und auf keinen Fall zu verwenden. Die Größe des Produkts kann z. B. durch Dehnung von den Angaben abweichen.

Alle Leistungen wurden durch Prüfungen unter Laborbedingungen ermittelt. Es wird daher eine Überprüfung empfohlen, ob die PSA für die vorgesehene Verwendung geeignet ist, da die Bedingungen am Arbeitsplatz in Abhängigkeit von verschiedenen Parametern (z. B. Temperatur, Abrieb, Verwendungsintensität) von denen der Baumusterprüfung abweichen können. Wurde PSA bereits verwendet, kann diese, aufgrund des Verschleißgrades, geringere Leistungen bieten. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produktes.

Anweisungen zum Tragen des Artikels: Achten Sie darauf, dass Ihre Hände vor dem Anziehen von Handschuhen sauber und trocken sind. Führen Sie Ihre Finger in den jeweiligen Handschuh ein und ziehen Sie den Handschuh am Strickbund bzw. an der Stulpe locker über Ihre Hand. Achten Sie dabei auf eine korrekte Passform. Handschuhe sollten einen festen und eng anliegenden Sitz an der Handfläche, den Fingern sowie Fingerzwischenräumen haben. Fingerringel, Schmuck sowie übermäßiges Dehnen und Ziehen können die Handschuhe beschädigen. Handschuhe sollten nach der Anwendung so ausgezogen werden, dass die Außenseite nicht mit der Kleidung oder Haut in Berührung kommt, da diese sichtbar und unsichtbar mit Schadstoffen kontaminiert sein kann. Handschuhe sind also so auszulegen, dass die Innenseite nach außen kommt. Lösen Sie dafür zuerst die Fingerspitzen des Handschuhs von den Fingern. Der Strickbund bzw. die Stulpe kann dann nach außen gekrempt werden, um den Handschuh so abzuziehen. Damit der Handschuh seinen Komfort behält, sollte dieser nach jeder Tätigkeit entsprechend der Reinigungs- und Wartungshinweise gesäubert werden. Je nach Bedarf kann und sollte dies durchgeführt werden, während die Handschuhe getragen werden.

Vor Arbeitsbeginn (nach Pausen und ggf. nach dem Händewaschen) kann ein geeignetes Hautschutzpräparat verwendet werden. Während der Arbeit (vor Pausen und vor Arbeitsschluss) kann ein geeignetes Hautreinigungsmittel verwendet werden. Nach der Arbeit (nach dem letzten Händewaschen) kann ein geeignetes Hautpflegepräparat verwendet werden.

Reinigung / Wartung: Das Produkt sollte mit einem feuchten Tuch (lauwarmes Wasser), ohne Chemikalien oder durch Abwischen gereinigt und an der Luft trocknet werden. Überprüfen Sie dieses Produkt nach der Reinigung und vor dem erneuten Tragen auf Schäden. Beschädigte Produkte nicht wiederverwenden. Je nach Art der Reinigung, kann sich diese negativ auf die Leistung des Produktes auswirken. Der Hersteller übernimmt daher, nach einer unsachgemäß durchgeführten Reinigung, keine Verantwortung mehr für das Produkt.

Entsorgung: Entsorgen Sie dieses Produkt zusammen mit dem Hausmüll. Nach unbeabsichtigtem oder unbeabsichtigtem Kontakt mit Chemikalien, kann dieses Produkt durch umweltschädigende oder gefährliche Substanzen verunreinigt sein. In diesem Fall ist die Entsorgung in Übereinstimmung mit den örtlich anzuwendenden Rechtsvorschriften vorzunehmen.

Besondere Hinweise: PSA kann bei sensiblen Personen allergische Reaktionen hervorrufen. Besondere Vorsicht ist bei bekannter Überempfindlichkeit empfohlen.

Generelle Erläuterungen zu erzielten Leistungsstufen

- 1-6 Erzieltes Prüfergebnis (je höher, desto besser)
- 0 Mindestleistungsstufe nicht erreicht
- X Nicht geprüft bzw. aufgrund des Materials oder der Gestaltung nicht anwendbar

on the performance of the product. The manufacturer accepts no responsibility for any improper cleaning of the product.

Disposal: Dispose of with household waste. This product may be contaminated by environmentally harmful or hazardous substances after intended or unintended contact with chemicals. In this case, disposal must be carried out in accordance with the local legal regulations.

Special notes: PPE can cause allergic reactions. Special care is recommended in case of known hypersensitivity.

General explanations of achieved performance levels

- 1-6 Achieved test result (the higher, the better)
- 0 Minimum performance level not achieved
- X Not tested or not applicable due to the material or design

All tests were carried out under laboratory conditions on the palm of the hand. Respective performance levels were determined on this basis.

EN 420:2003 + A1:2009 Protective gloves - General requirements and test methods

Test parameter	Performance level	Test result
Dexterity	1-5	5

If there is a risk of getting caught in moving machine parts, gloves must not be worn.

EN 388:2016+A1:2018 Protective gloves against mechanical risks

EN 388	Test parameter	Performance level	Test result
 ABCDE	A Abrasion resistance	1-4	1
	B Blade cut resistance (Coupe-Test)	1-5	0
	C Tear resistance	1-4	1
	D Puncture resistance	1-4	0
	E Blade cut resistance (TDM)	A-F	X

If gloves consist of two or more layers, the overall classification does not necessarily reflect the performance of the outermost layer.

The test result of the cut resistance (B) is only to be understood as an indication. The TDM cut resistance test (E) provides reference results in terms of performance.

EN ISO 374-1:2016 Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms

ISO 374-1:2016/Type A	Test chemical	Code letter	Class	Test result	
 KLMPT	Methanol	A	1-6	1	
	Sodium hydroxide 40%	K	1-6	6	
	Sulphuric acid 96%	L	1-6	2	
	Nitric acid 65%	M	1-6	4	
	Acetic acid 99%	N	1-6	1	
	Hydrogen peroxide 30%	P	1-6	4	
	Hydrofluoric acid 40%	S	1-6	5	
	Formaldehyde 37%	T	1-6	6	
	Class Breakthrough time (minutes)		Class Breakthrough time (minutes)		
	1 > 10	2 > 30	3 > 60	4 > 120	5 > 240

Results according to EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Passed

Results according to EN 374-4:2013:

Test chemical	Degradation (%)
Methanol	22,3
Sodium hydroxide 40%	-26,8
Sulphuric acid 96%	49,8
Nitric acid 65%	24,7
Acetic acid 99%	27,7
Hydrogen peroxide 30%	-16,9
Hydrofluoric acid 40%	X
Formaldehyde 37%	-16,5

EN ISO 374-5:2016 Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms

ISO 374-5:2016	Test chemical	Class	Test result		
 KLMPT	Methanol	A	1-6		
	Sodium hydroxide 40%	K	1-6		
	Sulphuric acid 96%	L	1-6		
	Nitric acid 65%	M	1-6		
	Acetic acid 99%	N	1-6		
	Hydrogen peroxide 30%	P	1-6		
	Hydrofluoric acid 40%	S	1-6		
	Formaldehyde 37%	T	1-6		
	Class Breakthrough time (minutes)		Class Breakthrough time (minutes)		
	1 > 10	2 > 30	3 > 60	4 > 120	5 > 240

This information does not indicate the actual duration of protection at the workplace and the distinction between mixtures and pure chemicals. The resistance to chemicals has been assessed under laboratory conditions on samples taken only from the palm of the hand (except where the glove is 400 mm or longer

Alle Prüfungen wurden unter Laborbedingungen an der Handinnenfläche durchgeführt und anhand dieser wurden die jeweiligen Leistungsstufen ermittelt.

EN 420:2003 + A1:2009 Schutzhandschuhe – Allgemeine Anforderungen und Prüferfahren

Prüfparameter	Leistungsstufen	Prüfergebnis
Fingerfertigkeit	1-5	5

Sofern ein Risiko besteht, sich in beweglichen Maschinentellen zu verletzen, dürfen keine Handschuhe getragen werden.

EN 388:2016+A1:2018 Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken

EN 388	Prüfparameter	Leistungsstufen	Prüfergebnis
 ABCDE	A Abriebfestigkeit	1-4	1
	B Schnittfestigkeit (Coupe-Test)	1-5	0
	C Weiterreißkraft	1-4	1
	D Durchstichkraft	1-4	0
	E Schnittfestigkeit (TDM)	A-F	X

Falls Handschuhe aus zwei oder mehreren Lagen bestehen, gibt die Gesamtklassifizierung nicht notwendigerweise die Leistungsfähigkeit der äußersten Lage wieder.

Das Prüfergebnis der Schnittfestigkeit (B) ist nur als Hinweis zu verstehen. Die TDM-Schnittfestigkeitsprüfung (E) liefert Referenzergebnisse bezüglich der Leistung.

EN ISO 374-1:2016 Schutzhandschuhe gegen gefährliche Chemikalien und Mikroorganismen

ISO 374-1:2016/Typ A	Prüfchemikalie	Kennbuchstabe	Klasse	Prüfergebnis	
 KLMPT	Methanol	A	1-6	1	
	Natriumhydroxid 40%	K	1-6	6	
	Schwefelsäure 96%	L	1-6	2	
	Salpetersäure 65%	M	1-6	4	
	Essigsäure 99%	N	1-6	1	
	Wasserstoffperoxid 30%	P	1-6	4	
	Flusssäure 40%	S	1-6	5	
	Formaldehyd 37%	T	1-6	6	
	Klasse Durchbruchzeit (Minuten)		Klasse Durchbruchzeit (Minuten)		
	1 > 10	2 > 30	3 > 60	4 > 120	5 > 240

Ergebnisse gemäß EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Bestanden

Ergebnisse gemäß EN 374-4:2013:

Prüfchemikalie	Degradation (%)
Methanol	22,3
Natriumhydroxid 40%	-26,8
Schwefelsäure 96%	49,8
Salpetersäure 65%	24,7
Essigsäure 99%	27,7
Wasserstoffperoxid 30%	-16,9
Flusssäure 40%	X
Formaldehyd 37%	-16,5

EN ISO 374-5:2016 Schutzhandschuhe gegen gefährliche Chemikalien und Mikroorganismen

ISO 374-5:2016	Prüfchemikalie	Class	Test result		
 KLMPT	Methanol	A	1-6		
	Natriumhydroxid 40%	K	1-6		
	Schwefelsäure 96%	L	1-6		
	Salpetersäure 65%	M	1-6		
	Essigsäure 99%	N	1-6		
	Wasserstoffperoxid 30%	P	1-6		
	Flusssäure 40%	S	1-6		
	Formaldehyd 37%	T	1-6		
	Klasse Durchbruchzeit (Minuten)		Klasse Durchbruchzeit (Minuten)		
	1 > 10	2 > 30	3 > 60	4 > 120	5 > 240

Diese Information macht keine Angaben zur tatsächlichen Schutzdauer am Arbeitsplatz und zur Unterscheidung von Gemischen und reinen Chemikalien. Der Widerstand gegen Chemikalien wurde unter Laborbedingungen an Proben beurteilt, die lediglich von der Handinnenfläche entnommen wurden (ausgenommen ist der Fall, bei dem der Handschuh 400 mm oder länger ist – in diesem Fall wird ebenfalls die Stulpe getestet) und bezieht sich ausschließlich auf die geprüften Chemikalien. Er kann anders sein, wenn die Chemikalie in einem Gemisch verwendet wird. Es wird eine Überprüfung empfohlen, ob die Handschuhe für die vorgesehene Verwendung geeignet sind, da die Bedingungen am Arbeitsplatz in Abhängigkeit von Temperatur, Abrieb und Degradation von denen der Typprüfung abweichen können. Wurden Schutzhandschuhe bereits verwendet, können sie aufgrund von Veränderungen ihrer physikalischen Eigenschaften geringeren Widerstand gegen gefährliche Chemikalien bieten. Durch bei Berührung mit Chemikalien verursachte Degradation, Bewegungen, Fadenziehen, Reibung usw. kann die tatsächliche Anwendungszeit wesentlich reduziert werden. Bei aggressiven Chemikalien kann die Degradation der wichtigste Faktor sein, der bei der Auswahl von gegen Chemikalien beständigen Handschuhen zu berücksichtigen ist. Vor der Anwendung sind die Handschuhe auf jegliche Fehler oder Mängel zu überprüfen. Die Dekontamination von chemischen und biologischen Belastungen muss spezifisch erfolgen. Die Belastung muss sowohl qualitativ als auch quantitativ bekannt sein, um eine Aussage über den Grad der Dekontamination treffen zu können. Bei jeder Art der Dekontamination ist der Selbstschutz wichtig, um eine Gefährdung der Person und der Umwelt zu verhindern. Das bedeutet, dass zusammen mit den

- in which case the cuff is also tested) and refers exclusively to the chemicals tested. It can be different if the chemical is used in a mixture. It is recommended to check whether the gloves are suitable for the intended use, as the working conditions at the workplace may differ from those of the type test depending on temperature, abrasion and degradation. If protective gloves have already been used, they may be less resistant to hazardous chemicals due to changes in their physical properties. Degradation, movement, thrusting, pulling, friction etc. caused by contact with chemicals can considerably reduce the actual application time. For aggressive chemicals, degradation may be the most important factor to consider when selecting chemical resistant gloves. Before use, the gloves must be checked for any faults or defects. The decontamination of chemical and biological contamination must be carried out specifically. The contamination must be known both qualitatively and quantitatively in order to be able to make a statement about the degree of decontamination. In any type of decontamination, self-protection is important to avoid an endangerment of the person and the environment. This means that, together with the contaminants, the materials used for decontamination and personal protective equipment (water, cleaning agents, brushes, filters, gloves and clothing) must be collected, disposed of or specifically cleaned. In principle, personal protective equipment should be taken off and put away in such a way that the outside of the protective equipment does not come into contact with clothing or skin. Protective gloves must therefore be removed in such a way that the inside of the glove comes outwards. These gloves protect against microorganisms (bacteria and fungi). The resistance to penetration was assessed under laboratory conditions and relates exclusively to the samples tested. Not checked against viruses.

	For food contact		AQL < 1,5 (performance level 2, G1)		Year and month of production
	Manufacturer		See packaging		

	EAC marking		UkrSEPRO marking		Read the manufacturer's instructions and information		CE marking
--	-------------	--	------------------	--	--	--	------------

FR

Instructions et informations du fabricant

Broschüre d'information sur les équipements de protection individuelle (EPI) conformément au règlement (UE) 2016/425, annexe II section 1.4. Veuillez lire soigneusement cette brochure d'information avant l'utilisation de l'EPI. Vous êtes tenu de joindre cette brochure d'information en cas de transfert de l'EPI, ou de la remettre au destinataire de l'EPI. Cette brochure d'information peut être sans restriction reproduite à cet effet.

Gants de protection Catégorie de risque III

Gants de protection	Catégorie de risque III
Dimension(s)	7-10
Certification	EN 388, EN ISO 374
Organisme notifié	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 - LIVORNO
N° d'identification	Italy 0302

Le marquage CE atteste que le produit répond aux exigences fondamentales en matière de protection de la santé et de sécurité du Règlement (UE) 2016/425. La déclaration de conformité CE peut être consultée à www.doc.nitras.de.

Ce produit est un équipement de protection individuelle de la catégorie de risque III. Il vous protège contre les risques pouvant induire des conséquences très graves, comme la mort ou des atteintes irréversibles à la santé. Ce produit protège contre les risques suivants: Risques mécaniques, Produits chimiques, Micro-organismes. Tous les domaines d'application autres que ceux susmentionnés sont expressément exclus. Ce produit n'offre donc aucune protection notamment contre les risques suivants: Froid, Risques thermiques (chaleur et/ou feu), Chocs électriques, Rayonnement, Travaux au jet haute pression. Merci de respecter les pictogrammes et consignes apposés, et les niveaux de performances associés. Entreposage/utilisation/contrôle: Stocker au frais et au sec. Tenir éloigné de la lumière du jour directe, du rayonnement ultraviolet ou des sources d'ozone. Ne pas entreposer à l'état plié ou sous une forte charge. Stocker et transporter le produit dans la mesure du possible dans l'emballage d'origine. Les facteurs tels que la lumière, l'humidité, la température et les modifications naturelles du matériau pendant une période prolongée peuvent occasionner une modification des propriétés du produit. Il est impossible de fournir des indications précises sur la durée de stockage et la durée de vie de l'EPI, car les deux paramètres dépendent entre autres du type respectif de stockage, de la température, de l'humidité, du degré d'usage et de l'intensité d'usage. Vérifiez par conséquent les dommages ou modifications de matériau sur ce produit après un stockage prolongé, avant et après chaque utilisation (par ex. revêtements/matériaux poreux, fissurés, trous, décolorations, etc.). Vérifiez avant chaque utilisation l'adaptabilité de ce produit à l'activité prévue et sa dimension adaptée. Les produits inadaptés ou défectueux doivent être éliminés et ne doivent en aucun cas être utilisés. La dimension du produit peut diverger des indications, par ex. par l'allongement. Toutes les performances ont été déterminées par des essais en conditions de laboratoire. Il est par conséquent recommandé de vérifier si l'EPI est adapté à l'application prévue, car les conditions sur le lieu de travail peuvent être différentes en fonction de différents paramètres (par ex. température, usage, intensité d'usage) de celles du contrôle de type. Si l'EPI a déjà été utilisé, il peut offrir des performances moindres

Verunreinigungen die zur Dekontamination verwendeten Mittel und die persönliche Schutzausrüstung (Wasser, Reinigungsmittel, Bürsten, Filter, Handschuhe und Bekleidung) gesammelt sowie fachgerecht entsorgt oder spezifisch gereinigt werden müssen. Prinzipiell sollte persönliche Schutzausrüstung so ausgezogen und abgelegt werden, dass die Außenseite nicht mit der Kleidung oder Haut in Berührung kommt. Schutzhandschuhe sind also so auszulegen, dass die Innenseite nach außen kommt. Diese Handschuhe schützen vor Mikroorganismen (Bakterien und Pilze). Der Widerstand gegen Penetration wurde unter Laborbedingungen beurteilt und bezieht sich ausschließlich auf die geprüften Proben. Nicht gegen Viren geprüft.

	Für Lebensmittelkontakt		AQL < 1,5 (Leistungsstufe 2, G1)		Jahr und Monat der Herstellung
	Hersteller		Siehe Verpackung		

	EAC-Kennzeichnung		UkrSEPRO-Kennzeichnung		Anleitungen und Informationen des Herstellers lesen		CE-Kennzeichnung
--	-------------------	--	------------------------	--	---	--	------------------

EN

Manufacturer's instructions and information

Information brochure for personal protective equipment (PPE) according to Regulation (EU) 2016/425, annex II point 1.4. Please read this information brochure carefully before using the PPE. You are obligated to enclose this information brochure when passing on the PPE or to hand it over to the recipient of the PPE. For this purpose, this information brochure may be reproduced without restriction.

Protective gloves	Risk category III
Size(s)	7-10
Certification	EN 388, EN ISO 374
Notified body	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 - LIVORNO
Identification number	Italy 0302

The CE marking certifies that the product complies with the essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425. The EU declaration of conformity can be viewed at www.doc.nitras.de.

This product is personal protective equipment of risk category III. It protects you against risks that can lead to very serious consequences such as death or irreversible damage to health. This product offers protection against: mechanical hazards, chemicals, microorganisms. Other areas of application than those mentioned above are expressly excluded. This product therefore provides, among other things, no protection against: cold, thermal risks (heat and/or fire), electric shock, radiation, high-pressure jets. Please note the pictograms, notes and the corresponding performance levels.

Storage / use / servicing: Store in a cool, dry place. Keep away from direct sunlight, UV rays or ozone sources. Do not store in buckled condition or under weight load. If possible, store or transport the product in its original packaging. Influences such as light, humidity, temperature and natural changes in materials over a longer period of time can lead to changes in product properties. Exact information on storage time and service life of the PPE is not possible, since both parameters depend on the respective type of storage, temperature, humidity, degree of wear and intensity of use, among other things. Check this product for damage or material changes (e.g. brittle, cracked coatings / materials, holes, colour changes etc.) after prolonged storage and before and after each use. Before each use, check this product for suitability for the intended activity and for the correct size. Unsuitable or defective products must be disposed of and never used. The size of the product may differ from the specifications, e.g. due to stretching.

All performances were determined by tests under laboratory conditions. It is therefore recommended to check whether the PPE is suitable for the intended use, as the conditions at the workplace can differ from those of the type examination depending on various parameters (e.g. temperature, abrasion, intensity of use). If PPE has already been used, it can offer lower performance due to the degree of wear. The manufacturer accepts no responsibility for any improper use of the product.

Instructions for wearing the product: Make sure your hands are clean and dry before putting on gloves. Insert your fingers into the respective glove and pull the glove loosely over your hand on the knitted wrist or cuff. Make sure that the fit is correct. Gloves should have a tight and snug fit on the palm of the hand, fingers and gaps between fingers. Fingernails, jewellery, excessive stretching and pulling can damage the gloves. Gloves should be taken off after use in such a way that the outside of the gloves does not come into contact with clothing or skin, as the gloves can be visibly and invisibly contaminated with harmful substances. Accordingly the inside must come outwards. First remove the fingertips of the glove from your fingers. The knitted wrist or cuff can then be rolled outwards in order to remove the glove. To ensure that the glove retains its comfort, it should be cleaned after each use in accordance with the cleaning and maintenance instructions. If necessary, this can and should be done while wearing the gloves.

A suitable skin protection product can be used before starting work (after breaks and if necessary after washing the hands). During work (before breaks and before end of work) a suitable skin cleanser can be used. After work (after the last washing of the hands) a suitable skin care product can be used.

Cleaning / maintenance: The product should be cleaned with a damp cloth (warm water) without chemicals or by brushing and dried in the air. Check this product for damage after cleaning and before wearing it again. Do not reuse damaged products. Depending on the type of cleaning, this can have a negative effect

selon le degré d'usage. Le fabricant n'assume aucune responsabilité en cas d'utilisation incorrecte du produit. Instructions sur le port de l'article : Assurez-vous que vos mains sont propres et sèches avant de mettre les gants. Glissez vos doigts dans le gant et tirez-le sur votre main avec souplesse sur le bord-côté ou sur la manchette. Veillez à ce que le gant soit ajusté correctement. Les gants doivent avoir une position fixe et près de la paume, les doigts et les espaces interdigitaux. Les ongles, bijoux et un allongement et étirement excessifs peuvent endommager les gants. Après l'application, les gants doivent être retirés d'une manière permettant d'éviter le contact de la face extérieure avec les vêtements ou la peau, car ils peuvent être contaminés d'une manière visible ou invisible avec des substances nocives. Retirer les gants de sorte que la face intérieure soit retournée vers l'extérieur. Pour ce faire, enlevez d'abord des doigts les extrémités du gant. Il est possible de remonter vers l'extérieur le bord-côté ou la manchette pour retirer le gant. Afin que le gant conserve son confort, il doit être nettoyé après chaque activité conformément aux consignes de nettoyage et d'entretien. En fonction du besoin,

Produit chimique de test	Dégradation (%)
Méthanol	22,3
Hydroxyde de sodium 40%	-26,8
Acide sulfurique 96%	49,8
Acide nitrique 65%	24,7
Acide acétique 99%	27,7
Peroxyde d'hydrogène 30%	-16,9
Acide fluorhydrique 40%	X
Formaldéhyde 37%	-16,5

EN ISO 374-5:2016	Gants de protection contre des produits chimiques et micro-organismes dangereux
ISO 374-5:2016	

Cette information ne constitue aucune indication sur la durée réelle de protection sur le lieu de travail et sur la distinction entre les mélanges et les produits chimiques purs. La résistance aux produits chimiques a été analysée dans des conditions de laboratoire sur des échantillons prélevés uniquement dans la paume de la main (à l'exception du cas où le gant a une longueur de 400 mm ou supérieure, dans ce cas la manchette est également testée) et fait uniquement référence aux produits chimiques testés. Elle peut être différente si le produit chimique est utilisé dans un mélange. Il est par conséquent recommandé de vérifier si les gants sont adaptés à l'usage prévu, car les conditions sur le lieu de travail peuvent diverger de celles du contrôle de type en fonction de la température, l'usure et la dégradation. Si des gants de protection ont déjà été utilisés, ils peuvent offrir une résistance plus faible contre les produits chimiques dangereux en raison de modifications de leurs propriétés physiques. Le temps d'application réel peut être considérablement réduit par la dégradation provoquée par le contact avec des produits chimiques, les mouvements, la formation de fils, le frottement, etc. En présence de produits chimiques agressifs, la dégradation peut être le facteur le plus important devant être pris en compte lors du choix de gants résistants aux produits chimiques. Avant l'utilisation, la présence de tout défaut ou vice sur les gants doit être vérifiée.

La décontamination de pollutions chimiques et biologiques doit être spécifiquement effectuée. La qualité et la quantité des sollicitations doivent être connues afin de pouvoir décider du degré de décontamination. L'autoprotection est importante avec tout type de décontamination afin d'éviter une mise en danger de la personne et de l'environnement. Cela signifie que les produits utilisés pour la décontamination et les équipements de protection individuelle (eau, produit de nettoyage, brosses, filtre, gants et vêtement) doivent être collectés, et avec les impuretés, et éliminés correctement ou être spécifiquement nettoyés. En principe, les équipements de protection individuelle doivent être retirés et déposés d'une manière permettant d'éviter le contact de la face extérieure avec les vêtements ou la peau. Retirer les gants de protection de sorte que la face intérieure soit retournée vers l'extérieur.

Ces gants protègent des micro-organismes (bactéries et champignons). La résistance contre la pénétration a été évaluée dans des conditions de laboratoire et fait exclusivement référence aux échantillons testés. Non testé contre les virus.

		
Pour contact alimentaire	AQL < 1,5 (Niveau de performance 2, G1)	Année et mois de fabrication
		
Fabricant		Voir emballage
		
Marquage EAC	Marquage UkrSepro	Lire les instructions et informations du fabricant
		
		Marquage CE

IT
<p>Istruzioni e informazioni del produttore</p> <p>Opuscolo informativo per i dispositivi di protezione individuale (DPI) ai sensi del regolamento (UE) 2016/425, allegato II, sezione 1.4. Leggere attentamente questo opuscolo informativo prima di utilizzare i DPI. L'utente è obbligato ad allegare questo opuscolo informativo al momento della cessione dei DPI o di consegnarlo al beneficiario dei DPI. A tal fine, questo opuscolo informativo può essere riprodotto senza limitazioni.</p> <p>Guanti di protezione Categoria di rischio III</p> <p>Dimensione(I) 7-10</p> <p>Certificazione EN 388, EN ISO 374</p> <p>Luogo notificato ANCCP Certification Agency Srl</p> <p>Via Dello Struggino, 6</p> <p>57121 - LIVORNO</p> <p>Italy</p> <p>Numero di identificazione 0302</p>

Il marchio CE certifica che il prodotto è conforme ai requisiti fondamentali di salute e sicurezza del Regolamento (UE) 2016/425. La dichiarazione di conformità UE può essere consultata all'indirizzo www.doc.nitras.de.

		
Destreza de los dedos	1-5	5
		
Siempre que exista el riesgo de quedar atrapado por piezas móviles de la máquina, no se pueden llevar guantes.		
EN 388:2016+A1:2018	Guantes de protección contra riesgos mecánicos	
EN 388	Parámetros de comprobación	Niveles de rendimiento
	A Resistencia a la abrasión	1-4
	B Resistencia a los cortes (Test de Coupe)	1-5
	C Esfuerzo al desgarr	1-4
	D Resistencia a la penetración	1-4
	E Resistencia a los cortes (TDM)	A-F
		X

Si los guantes están compuestos por dos o más capas, la clasificación general no representa necesariamente la capacidad de rendimiento de la capa exterior.

El resultado de la comprobación de la resistencia a los cortes (B) solo ha de entenderse como una indicación. El ensayo TDM de resistencia a los cortes aporta referencias en cuanto a su eficacia.

EN ISO 374-1:2016	Guantes de protección contra sustancias químicas peligrosas y microorganismos			
ISO 374-1:2016/ Tipo A	Sustancia química de ensayo	Letra indicadora	Clase	Resultado de la comprobación
	Metanol	A	1-6	1
	Hidróxido sódico 40 %	K	1-6	6
	Ácido sulfúrico 96 %	L	1-6	2
	Ácido nítrico 65 %	M	1-6	4
	Ácido acético 99 %	N	1-6	1
	Peróxido de hidrógeno 30 %	P	1-6	4
	Ácido fluorhídrico 40 %	S	1-6	5
	Formaldehido 37 %	T	1-6	6
	Clase	Tempo de rotura (minutos)	Clase	Tempo de rotura (minutos)
	1 > 10		4 > 120	
	2 > 30		5 > 240	
	3 > 60		6 > 480	

Resultados según EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Superado
Resultados según EN 374-4:2013:

Sustancia química de ensayo	Degradación (%)
Metanol	22,3
Hidróxido sódico 40 %	-26,8
Ácido sulfúrico 96 %	49,8
Ácido nítrico 65 %	24,7
Ácido acético 99 %	27,7
Peróxido de hidrógeno 30 %	-16,9
Ácido fluorhídrico 40 %	X
Formaldehido 37 %	-16,5

EN ISO 374-5:2016	Guantes de protección contra sustancias químicas peligrosas y microorganismos
ISO 374-5:2016	

Esta información no aporta datos sobre la duración real de la protección en el puesto de trabajo y para diferenciar mezclas de sustancias químicas puras. La resistencia a las sustancias químicas se ha evaluado en las pruebas bajo condiciones de laboratorio que únicamente se han tomado de la palma de la mano (excepto en el caso en el que el guante es de 400 mm o más largo, en ese caso también se analiza la manga) y se refiere exclusivamente a la sustancia química probada. Puede variar si la sustancia química se utiliza en una mezcla. Se recomienda hacer una revisión para determinar si los guantes se adecúan al uso previsto, ya que las condiciones en el puesto de trabajo pueden desviarse dependiendo de la temperatura, la abrasión y la degradación de aquellos del examen de tipo. Si los guantes de protección ya se han utilizado, puede que, debido a cambios en sus propiedades físicas, presenten una menor resistencia frente a sustancias químicas peligrosas. Por la degradación provocada por el contacto con sustancias químicas, movimientos, tirar de hilos, roce, etc. el tiempo de uso real puede reducirse considerablemente. En sustancias químicas agresivas, la degradación puede ser el factor más importante a tener en cuenta para elegir los guantes resistentes a las sustancias químicas. Antes de utilizar los guantes han de revisarse para ver si presentan cualquier tipo de fallo o defecto.

La descontaminación de cargas químicas y biológicas ha de realizarse de manera específica. Ha de conocerse la carga tanto desde el punto de vista cualitativo como cuantitativo para poder determinar el grado de descontaminación. En cualquier tipo de descontaminación, la autoprotección es importante para evitar poner en peligro tanto a la persona como al medio ambiente. Eso significa que junto con las impurezas han de agruparse y desecharse debidamente o limpiarse de manera específica los medios empleados para la descontaminación y el equipo de protección individual (agua, materiales de limpieza, cepillos, frotros,

L'utente dai rischi che possono portare a conseguenze molto gravi, come la morte o danni irreversibili alla salute. Questo prodotto offre protezione nei seguenti casi: rischi meccanici, prodotti chimici, microrganismi. Si escludono espressamente campi di impiego diversi da quelli succitati. Questo prodotto non offre pertanto protezione nei seguenti casi: freddo, rischi termici (calore e/o fuoco), scosse elettriche, radiazione, lavori con getto ad alta pressione. Osservare i pittogrammi allegati, le note e i livelli di prestazione corrispondenti. Immagazzinamento / utilizzo / controllo: Conservare in un luogo fresco e asciutto. Tenere lontano da luce solare diretta, raggi UV o fonti di ozono. Non immagazzinare piegato o sotto carico. Se possibile, immagazzinare o trasportare il prodotto nella confezione originale. Influssi come luce, umidità, temperatura così come cambiamenti naturali del materiale, durante un periodo più lungo, possono avere come conseguenza un cambiamento delle proprietà del prodotto. Non sono possibili dati esatti per il tempo di immagazzinamento e la durata dei DPI, poiché entrambi i parametri dipendono tra l'altro dalle modalità di immagazzinamento, dalla temperatura, dall'umidità, dal grado di usura e dall'intensità d'uso. Controllare che il prodotto non presenti danni o cambi di materiale (ad es. rivestimenti/materiali screpolati, pieni di crepe, fori, cambiamenti di colore, ecc.) dopo un immagazzinamento prolungato e prima e dopo ogni utilizzo. Prima di ogni utilizzo, verificare che il prodotto sia adatto all'attività prevista e sia di corrette dimensioni. I prodotti non idonei o difettosi devono essere smaltiti e non utilizzati. Le dimensioni del prodotto possono differire dalle indicazioni ad esempio a causa di allungamento.

Tutte le prestazioni sono state determinate mediante prove in condizioni di laboratorio. Si consiglia pertanto di verificare se i DPI sono adatti all'uso previsto, in quanto le condizioni sul posto di lavoro possono differire da quelle della prova del modello di costruzione in relazione a vari parametri (ad es. temperatura, abrasione, intensità d'uso). Se i DPI sono già stati utilizzati, questi possono offrire prestazioni inferiori a causa del grado di usura. Il produttore declina ogni responsabilità per qualsiasi uso improprio del prodotto.

Istruzioni per indossare l'articolo: Assicurarsi che le mani siano pulite e asciutte prima di indossare i guanti. Inserire le dita nel rispettivo guanto e tirare leggermente il bracciale o il risvolto del guanto sopra la mano. Assicurarsi che la misura aderisca correttamente. I guanti devono aderire al palmo della mano, alle dita e agli spazi tra le dita. Le unghie, i monili, l'eccessiva dilatazione e l'eccessivo tirare possono danneggiare i guanti. I guanti dovrebbero essere rimossi dopo l'uso in modo tale che la parte esterna del guanto non entri in contatto con gli indumenti o la pelle, in quanto questa può essere contaminata visibilmente e invisibilmente da sostanze nocive. I guanti vanno estratti in modo tale che la parte interna esca verso l'esterno. Perciò rimuoverne prima le punte delle dita del guanto. Il bracciale o il risvolto può essere poi rimboccato verso l'esterno per rimuovere il guanto. Per garantire che il guanto mantenga il suo comfort, dopo ogni operazione deve essere pulito in conformità con le istruzioni di pulizia e manutenzione. A seconda del bisogno, questo può e dovrebbe essere fatto mentre i guanti sono indossati.

Prima di iniziare il lavoro (dopo le pause e eventualmente dopo il lavaggio delle mani) può essere utilizzato un prodotto idoneo per la protezione della pelle. Durante il lavoro (prima delle pause e prima della fine del lavoro) può essere utilizzato un detergente per la pelle adatto. Dopo il lavoro (dopo l'ultimo lavaggio delle mani) può essere utilizzato un prodotto per la cura della pelle adatto.

Pulizia / manutenzione: Il prodotto dovrebbe essere pulito con un panno umido (acqua tiepida), senza sostanze chimiche o spazzole e asciugato all'aria. Controllare che il prodotto non sia danneggiato dopo la pulizia e prima di indossarlo nuovamente. Non riutilizzare i prodotti danneggiati. A seconda del tipo di pulizia, questa può avere un effetto negativo sulle prestazioni del prodotto. Il produttore non si assume pertanto alcuna responsabilità per il rifiuto dopo un'errata pulizia. Smalimento: smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. In caso di contatto accidentale o intenzionale con prodotti chimici, questo prodotto può essere contaminato da sostanze nocive per l'ambiente o pericolose. In questo caso, lo smaltimento deve essere effettuato nel rispetto delle norme di legge locali. Indicazioni speciali: i DPI possono causare reazioni allergiche nelle persone sensibili. In caso di ipersensibilità nota si raccomanda una cura particolare.

Spiegazioni generali dei livelli di prestazione raggiunti
1-6 Risultato della prova raggiunto (quanto più alto, tanto migliore)
0 Livello minimo di prestazione non raggiunto
X Non controllato o non applicabile a causa del materiale o della forma
Tutte le prove sono state eseguite in condizioni di laboratorio sul palmo della mano e i rispettivi livelli prestazionali sono stati determinati sulla base di queste.

EN 420:2003 + A1:2009	Guanti di protezione - Requisiti generali e metodi di prova	
Parametri di collaudo	Livelli di prestazione	Risultato della prova
Manualità	1-5	5

Se c'è il rischio di incastarsi nelle parti in movimento della macchina, non indossare i guanti.

EN 388:2016+A1:2018	Guanti di protezione contro rischi meccanici		
EN 388	Parametri di collaudo	Livelli di prestazione	Risultato della prova
	A Resistenza ad abrasioni	1-4	1
	B Resistenza al taglio (test di Coupe)	1-5	0
	C Forza di lacerazione	1-4	1
	D Resistenza alla perforazione	1-4	0
	E Resistenza al taglio (TDM)	A-F	X

Se i guanti sono costituiti da due o più strati, la classificazione generale non riflette necessariamente le prestazioni dello strato più esterno. Il risultato della prova della resistenza di taglio (B) va inteso solo come indicazione. La prova di resistenza al taglio TDM (E) fornisce risultati di riferimento in termini di prestazioni.

EN ISO 374-1:2016	Guanti di protezione contro prodotti chimici e microrganismi pericolosi
-------------------	---

		
Para el contacto con alimentos	AQL < 1,5 (Niveles de rendimiento 2, G1)	Año y mes de fabricación
		
Fabricante		Véase envoltorio
		
Marcado EAC	Marcado UkrSepro	Leer las instrucciones e informaciones del fabricante
		
		Marcado CE

guantes y ropa). Con carácter general, el equipo de protección individual deberá quitarse y depositarse de tal manera que la parte exterior no entre en contacto con la ropa o la piel. Los guantes de protección han de retirarse de tal manera que la parte interna salga hacia afuera. Los guantes protegen de los microorganismos (bacterias y hongos). La resistencia contra la penetración se ha valorado en condiciones de laboratorio y se refiere exclusivamente a las muestras probadas. No se ha probado contra virus.

		
Para el contacto con alimentos	AQL < 1,5 (Niveles de rendimiento 2, G1)	Año y mes de fabricación
		
Fabricante		Véase envoltorio
		
Marcado EAC	Marcado UkrSepro	Leer las instrucciones e informaciones del fabricante
		
		Marcado CE

PL
<p>Instrukcje i informacje producenta</p> <p>Broszura informacyjna dotycząca środków ochrony indywidualnej zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2016/425, załącznik II, ustęp 1.4. Przed użyciem środków ochrony indywidualnej proszę starannie przeczytać tą broszurę informacyjną. W przypadku przekazania środków ochrony indywidualnej innej osobie użytkownik jest zobowiązany do dołączenia tej broszury informacyjnej lub wydania jej odbiorcy środków ochrony indywidualnej. W tym celu niniejsza broszura informacyjna może być powielana w nieograniczonym zakresie.</p> <p>Rękawice ochronne Kategoria ryzyka III</p> <p>Rozmiar(y) 7-10</p> <p>Certyfikaty EN 388, EN ISO 374</p> <p>Jednostka notyfikowana ANCCP Certification Agency Srl</p> <p>Via Dello Struggino, 6</p> <p>57121 - LIVORNO</p> <p>Italy</p> <p>Numer identyfikacyjny 0302</p>

Oznakowanie CE potwierdza, że produkt spełnia podstawowe wymagania w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa, określone w Rozporządzeniu (UE) 2016/425. Deklaracja zgodności UE dostępna jest na stronie internetowej www.doc.nitras.de. Ten produkt należy do grupy środków ochrony indywidualnej kategorii ryzyka III. Chroni przed zagrożeniami, które mogą mieć bardzo poważne konsekwencje, jak śmierć lub niewodracalne szkody zdrowotne. Ten produkt zapewnia ochronę przed: zagrożeniami mechanicznymi, substancjami chemicznymi, mikroorganizmami. Obszary zastosowania inne od wymienionych powyżej są wyraźnie wykluczone. Dlatego ten produkt, między innymi, nie zapewnia ochrony przed: niską temperaturą, zagrożeniami termicznymi (wysoka temperatura lub ogień), porażeniem prądem, promieniowaniem, pracami pod ciśnieniem. Proszę przestrzegać umieszczonych pictogramów, wskaźówek i przypisanych do nich poziomów wydajności. Przechowywanie/użytkowanie/kontrola: Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Chronić przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, promieniowaniem UV lub źródłami ozonu. Nie przechowywać w stanie zgiętym lub pod obciążeniem. Produkt przechowywać lub transportować w miarę możliwości w oryginalnym opakowaniu. Wpływ czynników takich jak światło, wilgoć, temperatura oraz naturalne zmiany materiału w dłuższym okresie czasu mogą prowadzić do zmiany właściwości produktu. Dokładne dane dotyczące okres przechowywania i trwałości środka ochrony indywidualnej nie są możliwe, ponieważ obydwa parametry uzależnione są m.in. od sposobu przechowywania, temperatury, wilgoci, stopnia zużycia i intensywności użytkowania. Dlatego po dłuższym przechowywaniu oraz przed i po każdym użyciu produkt należy sprawdzić na obecność uszkodzeń lub zmian materiałowych (np. krusze, pęknięte warstwy powlekające/materiały, otwory, przebarwienia itp.). Przed każdym użyciem produkt sprawdzić pod kątem przydatności do planowanej czynności i prawidłowego rozmiaru. Niewłaściwe lub wadliwe produkty należy zutilizować i w żadnym wypadku nie wolno ich używać. Rozmiar produktu może różnić się od podanych danych, np. wskutek rozszerzenia materiału.

Zależy parametry zostały określone na podstawie badań w warunkach laboratoryjnych. Dlatego zaleca się sprawdzenie, czy środek ochrony indywidualnej nadaje się do przewidzianego zastosowania, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą w zależności od różnych parametrów (np. temperatura, ścieranie, intensywność użytkowania) odbiegać od warunków panujących w trakcie badania typu. Jeżeli środek ochrony indywidualnej został już użyty, w powodu pewnego stopnia zużycia może posiadać mniejszą wydajność. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za niewłaściwe użycie produktu.

Instrukcje noszenia produktu: Pamiętać, aby przed założeniem rękawic dłońe były czyste i suche. Wprowadzić palec do rękawicy i podciągając za mankiet nacisnąć luźno rękawicę na dłoń. Zwrócić przy tym uwagę na prawidłowe dopasowanie. Rękawice powinny być ściśle dopasowane do dłoni, palców i przestrzeni między palcami. Paznokcie, biżuteria, nadmiernie rozciąganie i ciągnięcie mogą uszkodzić rękawicę. Po użyciu rękawicę należy ściągnąć w taki sposób, aby ich zewnętrzna strona nie zetknęła się z odzieżą lub skórą, ponieważ może być ona w widoczny i niewidoczny sposób skażona szkodliwymi substancjami. Rękawicę ściągać załtem tak, aby strona wewnętrzna wyszła na zewnątrz. W tym celu należy najpierw odciągnąć z palców czubek palców rękawicy. Następnie można podwinąć na zewnątrz mankiet, aby zdjąć w ten sposób rękawicę. Aby rękawica zachowała swój komfort, po każdej czynności należy ją oczyścić zgodnie z instrukcją czyszczenia i konserwacji. W razie potrzeby można i należy to zrobić podczas noszenia rękawic.

ISO 374-1:2016/ Tipo A	Sostanze chimiche di prova	Lettera di riconoscimento	Clase	Risultato della prova
	Metanolo	A	1-6	1
	Ildrossido di sodio 40%	K	1-6	6
	Acido solforico 96%	L	1-6	2
	Acido nítrico 65%	M	1-6	4
	Acido acetico 99%	N	1-6	1
	Peroossido di idrogeno 30%	P	1-6	4
	Acido fluoridrico 40%	S	1-6	5
	Formaldeide 37%	T	1-6	6

	Clase	Tempo di penetrazione (minuti)	Clase	Tempo di penetrazione (minuti)
	1 > 10		4 > 120	
	2 > 30		5 > 240	
	3 > 60		6 > 480	

Risultati secondo EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Superato

Risultati secondo EN 374-4:2013:

Sostanze chimiche di prova	Degradazione (%)
Metanolo	22,3
Ildrossido di sodio 40%	-26,8
Acido solforico 96%	49,8
Acido nítrico 65%	24,7
Acido acetico 99%	27,7
Peroossido di idrogeno 30%	-16,9
Acido fluoridrico 40%	X
Formaldeide 37%	-16,5

EN ISO 374-5:2016	Guanti di protezione contro prodotti chimici e microrganismi pericolosi
ISO 374-5:2016	

Queste informazioni non indicano la durata effettiva della protezione sul posto di lavoro e la distinzione tra miscele e prodotti chimici puri. La resistenza alle sostanze chimiche è stata valutata in condizioni di laboratorio su campioni prelevati solo dalla superficie interna della mano (tranne nel caso in cui il guanto sia di 400 mm o più lungo - nel qual caso viene testato anche il risvolto) e si riferisce esclusivamente alle sostanze chimiche testate. Può essere diversa se il prodotto chimico viene utilizzato in una miscela. Si consiglia di verificare se i guanti sono adatti all'uso previsto, in quanto le condizioni di lavo sul posto di lavoro possono differire da quelle del tipo di prova in relazione alla temperatura, dell'abrasione e della degradazione. Se sono già stati utilizzati, i guanti di protezione possono essere meno resistenti alle sostanze chimiche pericolose a causa delle variazioni della loro proprietà fisica. Attraverso la degradazione, i movimenti, la trazione della filettatura, l'attrito, ecc. causati dal contatto con prodotti chimici può essere ridotto notevolmente il tempo di applicazione effettivo. Per le sostanze chimiche aggressive, la degradazione può essere il fattore più importante da considerare nella scelta dei guanti resistenti alle sostanze chimiche. Prima dell'uso, i guanti devono essere controllati per individuare eventuali errori o difetti.

La decontaminazione degli influssi chimici e biologici deve essere effettuata in modo specifico. La decontaminazione deve essere nota sia qualitativamente che quantitativamente per poter redigere una dichiarazione su grado di decontaminazione. In qualsiasi tipo di decontaminazione, l'autoprotezione è importante per evitare di mettere in pericolo la persona e l'ambiente. Ciò significa che, insieme ai contaminanti, i materiali utilizzati per la decontaminazione e i dispositivi di protezione individuale (acqua, detersivi, spazzole, filtri, guanti e indumenti) devono essere raccolti, smaltiti o puliti in modo specifico. In linea di principio, i dispositivi di protezione individuale devono essere estratti e riposti in modo che la parte esterna non venga a contatto con gli indumenti o la pelle. I guanti di protezione vanno estratti in modo tale che la parte interna esca verso l'esterno.

Questi guanti proteggono contro i microrganismi (batteri e funghi). La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio e si riferisce esclusivamente ai campioni analizzati. Non controllato contro virus.

		
Per il contatto con gli alimenti	AQL < 1,5 (Livelli di prestazione 2, G1)	Anno e mese di produzione
		
Produttore		vedi confezione
		
Marcho EAC	Marchio UkrSepro	Leggere le istruzioni e le informazioni del produttore
		
		Marchio CE

ES
<p>Przed rozpoczęciem pracy (po przerwach i w razie potrzeby po umyciu dłoni) można zastosować odpowiedni środek ochrony do skóry. W trakcie pracy (przed przerwami i przed zakończeniem pracy) można zastosować odpowiedni środek do mycia skóry. Po pracy (po ostatnim umyciu dłoni) można zastosować odpowiedni środek do pielęgnacji skóry.</p> <p>Czyszczenie/konserwacja: Produkt czyścić wilgotną ściereczką (letnią wodą), bez użycia środków chemicznych lub przez wyszczytkowanie i osuszyć na powietrzu. Po oczyszczeniu i przed ponownym założeniem produkt sprawdzić pod kątem uszkodzeń. Uszkodzonych produktów nie używać więcej. W zależności od sposobu czyszczenia może ono wpływać negatywnie na wydajność produktu. Dlatego po niewłaściwym przeprowadzonym czyszczeniu producent nie ponosi już żadnej odpowiedzialności za produkt. Utylizacja: Produkt można wyrzucić do śmieci domowych. Po umyślnym lub przypadkowym kontakcie z chemikaliami produkt może być zanieczyszczony szkodliwymi dla środowiska lub niebezpiecznymi substancjami. W takim przypadku produkt zutilizować zgodnie z miejscowymi przepisami prawa. Informacje dodatkowe: Środek ochrony indywidualnej może wywołać u osób wrażliwych reakcję alergiczne. W przypadku znacznej nadwrażliwości zaleca się zachowanie szczególnej ostrożności.</p> <p>Ogólne objaśnienia dotyczące uzyskanych poziomów wydajności 1-6 Uzyskany wynik badań (im wyższy, tym lepszy) 0 Nie osiągnięto minimalnego poziomu wydajności X Nie badano lub nie ma zastosowania ze względu na materiał lub formę Wszystkie badania zostały przeprowadzone w warunkach laboratoryjnych na wewnętrznej stronie dłoni i na ich podstawie określono dane poziomy wydajności.</p>

		
Per il contatto con gli alimenti	AQL < 1,5 (Livelli di prestazione 2, G1)	Anno e mese di produzione
		
Produttore		vedi confezione
		
Marchio EAC	Marchio UkrSepro	Leggere le istruzioni e le informazioni del produttore
		
		Marchio CE

EN 420:2003 + A1:2009	Rękawice ochronne – Wymagania ogólne i metody badań	
Badane parametry	Poziomy wydajności	Wynik badania
Wytrzymałość palców	1-5	5

Jeżeli istnieje ryzyko podchwycenia przez ruchome części maszyny, nie wolno nosić żadnych rękawic.

EN 388:2016+A1:2018	Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi		
EN 388	Badane parametry	Poziomy wydajności	Wynik badania
	A Odporność na ścieranie	1-4	1
	B Odporność na przecięcie (test Coupe)	1-5	0
	C Wytrzymałość na rozdzieranie	1-4	1
	D Odporność na przebiecie	1-4	0
	E Odporność na przecięcie (TDM)	A-F	X

Jeżeli rękawicę składają się z dwóch lub kilku warstw, ogólna klasyfikacja niekoniecznie odzwierciedla wydajność warstwy zewnętrznej.

Wynik badania odporności na przecięcie (B) należy rozumieć tylko jako wskazów

Úgyjelen arra, hogy megfelelő illeszkedjen. A kesztyű illeszkedjen szilárdan és szorosan a kézfejére, az ujjaira valamint az ujjai között. A körmei, ékszerek, valamint a túlzott nyújtás és felhúzás károsíthatják a kesztyűt. A kesztyűket használt után úgy húzza le, hogy a külső része ne érjen a ruhájához vagy a bőréhez, mivel ez láthatatlan módon káros anyagokkal szennyezheti be. Úgy húzza le a kesztyűt, hogy a belső része legyen kívül. Ehhez először távolítsa el a kesztyűt ujjait az ujjairól. A kesztyűt csuklódérénel ill. felhajtottánál fogva törje kifelé, és húzza le. Ahhoz, hogy a kesztyűt továbbra is kényelmes maradjon, minden használat után tisztítsa meg a tisztító-, és karbantartó utasítások szerint. Szükség szerint, ezt a kesztyű viselete közben is végezheti.

A munka megkezdése előtt (szünetek ill. kézmós után) használhat megfelelő bőrvédő készítményt is. Munka közben (szünetek előtt vagy a munka befejezése előtt) használhat alkalmas börtisztítószer. Munka után (az utolsó kézmós után) használhat megfelelő bőrápoló szert.

Tisztítás/karbantartás: A terméket tisztítsa vegyszerek nélkül nedves ruhával (langys vízben), vagy keféleje le és száritsa meg szabad levegőn. Tisztítás után és mielőtt újra felveszi, vizsgálja meg, hogy a termék nem sérült. Sérült terméket ne használjon. A tisztítás módjától függően ennek a termék teljesítményére negatív hatása lehet. Ezért a gyártó - a szakszerűtlenül végrehajtott tisztítás után - nem vállal tovább felelősséget a termékre.

Ártalmatlanítás: A terméket a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítsa. Akaratlagos és nem akaratlagos vegyi anyagokkal érintkezés esetén a termék környezetkárosító vagy veszélyes anyagok által válhat szennyezetté. Ebben az esetben a helyben alkalmazott jogi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Különbözes megjegyzések: Az EVÉ érzékeny személyeknél allergias reakciókat okozhat. Ismert túlérzékenysg esetén különöleges elővigyázatosság javasolt.

Az egyes teljesítményfokozatok általános magyarázata

1-6 Elért vizsgálati eredmény (minél magasabb, annál jobb)
0 Nem érte el a legalacsonyabb fokozatot
X Nem vizsgált ill. az anyag vagy a kivitelezés miatt nem alkalmazható
Az összes vizsgálatot laboratóriumi körülmények között végezték a kéz belső felületén és ennek tükrében határozták meg a mindenkori teljesítményfokozatot.

EN 420:2003 + A1:2009	Védőkesztyű - általános követelmények és vizsgálati eljárás		
	Vizsgálati paraméterek	Teljesítményfo-kozatok	Vizsgálati eredmények
	Ügység	1-5	5

Ha fennáll a kockázata, hogy mozgó géprészekbe akar, akkor ne viselje a kesztyűt.

EN 388:2016+A1:2018	Mechanikus kockázatokkal szembeni védőkesztyű		
	Vizsgálati paraméterek	Teljesítmény-fokozatok	Vizsgálati eredmények
	A Kopásállóság	1-4	1
	B Vágással szembeni ellenállás (Coupe-teszt)	1-5	0
	C Tépőerő	1-4	1
	D Átthatolási erő	1-4	0
	E Vágással szembeni ellenállás (TDM)	A-F	X

Ha a kesztyű két-, vagy többrétegű, akkor az osztályozás nem szükségszerűen takarja a külső réteg teljesítményképességét.

A vágással szembeni ellenállás vizsgálati eredménye (B) csak tájékoztatásul szolgál. A TDM-vágással szembeni ellenállás vizsgálat (E) a teljesítményre vonatkozóan jelent referenciakeredményeket.

EN ISO 374-1:2016	Védőkesztyű veszélyes vegyszerekkel és mikroorganizmusokkal szemben			
	Vizsgált vegyszer	Betűjelzés	Osztály	Vizsgálati eredmények
	Metanol	A	1-6	1
	Nátriumhidroxid 40%	K	1-6	6
	Kénsav 96%	L	1-6	2
	Salétromsav 65%	M	1-6	4
	Ecetsav 99%	N	1-6	1
	Hidrogénperoxid 30%	P	1-6	4
	Fluorsav 40%	S	1-6	5
	Formaldehid 37%	T	1-6	6
	Osztály	Áttörési idő (perc)	Osztály	Áttörési idő (perc)
	1 > 10	4 > 120		
	2 > 30	5 > 240		
	3 > 60	6 > 480		

Eredmények az EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3 szerint: Átmetn

Eredmények az EN 374-4:2013 szerint:

Vizsgált vegyszer	Leromlás (%)
Metanol	22,3
Nátriumhidroxid 40%	-26,8
Kénsav 96%	49,8
Salétromsav 65%	24,7

EAC	UkrSepró	Prócheete	CE 0302
Oznaczenie EAC	Oznaczenie UkrSepró	instrukcije i informacijama na proizvođitelja	Oznaczenie CE

HR

Upute i informacije proizvođača

Brošura s informacijama o osobnoj zaštitnoj opremi (PSA) sukladno pravilniku (EU) 2016/425, prilog II odsjek 1.4. Molimo da ovu brošuru s informacijama pažljivo pročitate prije uporabe osobne zaštitne opreme. Obvezni ste ovu brošuru s informacijama priložiti prilikom predaje osobne zaštitne opreme, odnosno uručiti je primatelju osobne zaštitne opreme. U tu svrhu ova brošura s informacijama može neograničeno biti umnožena.

Zaštitne rukavice	Kategorija rizika III
Veličina(e)	7-10
Certificiranje	EN 388, EN ISO 374
Obaviješteno mjesto	ANCCP Certification Agency Srl <p>Via Dello Struggino, 6</p> <p>57121 - LIVORNO</p> <p>Italy</p> <p>0302</p>
Broj oznake	0302

CE-oznaka potvrđuje, da proizvod odgovara osnovnim zahtjevima za zaštitu zdravlja i sigurnosnim zahtjevima odredbe (EU) 2016/425. EU-izjava o sukladnosti možete pronaći na stranici www.doc.nitras.de. Kod ovog proizoda se radi o osobnoj zaštitnoj opremi kategorije rizika III. On Vas štiti od rizika, koji mogu dovesti do vrlo teških posljedica kao što su smrt ili nepovratna oštećenja zdravlja. Ovaj proizvod pruža zaštitu od: mehaničkih rizika, kemikalija, mikroorganizama. Područja primjene koja ovdje nisu navedena su izričito isključena. Ovaj proizvod stoga između ostalog ne pruža zaštitu od: hladnoće, termičkih rizika (visoke temperature i/ili vatra), strujnih udara, zračenja, radova s mlazom pod visokim tlakom. Molimo obratite pažnju na postavljene pictograme, napomene i pripadajuće stupnjeve učinka.

Skladištenje/korištenje/kontrola: Čuvati na prohladnom i suhom mjestu. Držati dalje od neposrednog utjecaja sunčeve svjetlosti, UV-zraka ili izvora ozona. Ne skladištiti u prekopljenom stanju ili pod opterećenjem. Proizvod po mogućnosti skladištite, odnosno transportirajte u originalnom pakiranju. Utjecaj ka svjetlost, vlaga, temperatura, te prirodne promjene materijala za obradu mogu preko dužeg vremenskog razdoblja imati za posljedjicu promjenu osobina proizvoda. Točni navodi u vezi vremena skladištenja i radnog vijeka osobne zaštitne opreme nisu mogući, jer oba parametra ovise između ostalog od odgovarajuće vrste skladištenja, temperature, vlage, stupnju trošenja i intenziteta uporabe. Stoga ovaj proizvod nakon dugotrajnijeg skladištenja, te prije i poslije uporabe provjerite i ustanovite postoje li oštećenja ili promjene materijala bade (npr. ispušeni i lomljivi slojevi/materijali, rupe, promjene boje itd.). Prije svake uporabe ovaj proizvod provjerite u pogledu prikladnosti za predviđenu aktivnost i u pogledu ispravne veličine. Neprikladni i falični proizvodi moraju biti zbrinuti i ne smiju nikako biti upotrijebljeni. Veličina proizvoda može primjerice uslijed istezanja odstupati od navoda.

Svi učinci su ustanovljeni provjerama u laboratorijskim uvjetima. Stoga se preporučuje provjera, je li osoba zaštitna oprema prikladna za predviđenu uporabu, jer uvjeti na radnom mjestu ovise o raznim parametrima (npr. temperatura, abrazija, intenzitet uporabe) mogu odstupati od uvjeta kod provjere uzoraka. Ako je osoba zaštitna oprema već korištena, ona može uslijed stupnja trenja nuditi slabiji učinak. Proizvođač ne preuzima odgovornost u slučaju nestručne uporabe proizvoda. Napući za nošenje proizvoda: Obratite pozornost na to, da Vaše ruke prije navlačenja rukavica budu suhe i čiste. Prste gumirte u odgovarajuću rukavicu, a rukavicu lagano povucite držeći je za rub, odnosno posuvratka, preko Vaše šake. Pritom održajte pozornost na odgovarajući oblik. Rukavice trebaju čvrsto prijatižati uz dlan, prste i prostor između prstiju. Nokti, nakiti i prekomjerno razvlačenje i vučenje mogu oštetiti rukavice. Rukavice trebate nakon uporabe tako skinuti, da vanjska strana ne može doći u dodir s odjećom ili kožom, jer ona može biti vidljivo i nevidljivo kontaminirana štetnim tvarima. Rukavice trebate dakle skinuti tako, da unutrašnja strana dospjeje van. U tu svrhu prvo odvojite vrhove rukavice od samih prstiju. Rub, odnosno posuvratka možete onda izvnuti prema van, da biste rukavicu na taj način sukili. Da bi rukavica zadržala svoj komfor, treatbe je očistiti nakon svake aktivnosti sukladno napućama za čišćenje i održavanje. To može i trebate izvršiti prema potrebi, dok nosite rukavice.

Prije početka radova (nakon stanika i eventualno nakon pranja ruku) možete koristiti prikladni preparat za zaštitu kože. Tijekom rada (prije stanika i prije zavrtetka ruke) možete koristiti prikladno sredstvo za čišćenje kože. Nakon rada (nakon zadnjeg pranja ruke) možete koristiti prikladan preparat za njegu kože.

Čišćenje/održavanje: Ovaj proizvod trebate očistiti vlažnom krpom (mlaka voda), bez kemikalija ili četkanjem, te ga osušiti na zraku. Provjerite proizvod nakon čišćenja i prije ponovnog nošenja i ustanovite, postoje li oštećenja. Oštećene proizvode ne koristite ponovo. Ovisno o vrsti čišćenja, ono može negativno utjecati na učinak proizvoda. Proizvođač stoga ne preuzima odgovornost za proizvod nakon nestručno izvršenog čišćenja.

Zbrinjavanje: Ovaj proizvod zbrinite s kućnim otpadom. Nakon željenog ili nenamjernog kontakta s kemikalijama ovaj proizvod može biti onečišćen opasnim tvarima ili tvarima štetnim za okoliš. U tom slučaju zbrinjavanje morate izvršiti u skladu sa mjesnim pravim propisima. Posebne napomene: Osobna zaštitna oprema kod osjetljivih osoba može izazvati alergijske reakcije. Poseban oprez se preporučuje u slučajevima kada je poznata osjetljivost.

Opća objašnjenja i vezi postignutih stupnjeva učinka

0 Postignuti rezultat provjere (što je viši, to je bolji)
0 Minimalni stupanj učinka nije postignut
X Nije provjereno, odnosno uslijed materijala ili oblikovanja nije moguća primjena

Ecetsav 99%	27,7
Hidrogénperoxid 30%	-16,9
Fluorsav 40%	X
Formaldehid 37%	-16,5

EN ISO 374-5:2016	Védőkesztyű veszélyes vegyszerekkel és mikroorganizmusokkal szemben		
	ISO 374-5:2016		

Ez az információ nem tartalmaz adatokat a tényleges munkahelyen használhatóság időtartalmáról és a keverékek és tiszta vegyszerek megkülönböztetéséről. A vegyszerekkel szembeni ellenálló laboratóriumi feltételek mellett kezel mintánk tesztelték, amelyeket a kéz belső felületéről vettünk (kivéve a 400 mm vagy annál hosszabb kesztyű esetében - ebben az esetben a felhajtókat tesztelték) és az eredmény kizárólag a vizsgált vegyszerekre vonatkozik. Bőfordulhat, hogy a vegyszerek keverékben más eredményt hoznak. Ezért ellenőrizze, hogy a kesztyű a kérdéses alkalmazásnak megfelel-e, mivel a munkahelyi feltételek a hőmérséklettől, kopástól és leromlástól függően eltérhetnek a típusvizsgálat feltételeitől. Ha a védőkesztyűt használjt, akkor a megváltozott fizikai tulajdonságától függően alacsonyabb védelmet nyújthatnak a veszélyes vegyszerekkel szemben. A vegyszerek érintése által okozott leromlás, szállkíhúzás, sűrűlódás, stb. a tényleges alkalmazási időt jelentősen csökkentheti. Aggresszív vegyszerek esetén a leromlás lehet a legfontosabb tényező, amelyet a vegyi anyagokkal szemben ellenálló kesztyű választásánál figyelembe kell venni. Az alkalmazás előtt a ellenőrizni kell a kesztyű minden meghibásodását és hiányosságát. A vegyi és biológiai terhelés dekontaminációját speciálisan végezze. A dekontamináció főkének meghatározásához a terület mennyisége és minősége egyaránt legyen ismert. A dekontaminációt minden fajtájánál fontos az óvkezés, a személyek és a környezet veszélyeztetésének megakadályozásához. Ez azt jelenti, hogy a szennyeződésekkel együtt a dekontamináció során használt anyagokat és az egyéni védőeszközöket (víz, tisztítószerek, kefék, szűrők, kesztyűk és ruházat) gyűjtse össze és szakszerűen ártalmatlanítsa vagy speciális eszközökkel tisztítsa meg. Alapvetően az egyéni védőeszközöket úgy húzza le és tegye le, hogy a külső része ne érjen a ruhájához vagy a bőréhez. Úgy húzza le a védőkesztyűt, hogy a belső része legyen kívül.

Ezek a kesztyűk védenek mikroorganizmusokkal szemben (baktériumok és gombák). A behatolással szemben ellenálló laboratóriumi feltételek mellett határozták meg és kizárólag a vizsgált próbokra vonatkozik. Virusokkal szemben nem vizsgálták.

Élelmiszerrel érintkezés esetén	AQL < 1,5 (Teljesítményfokozatok 2, G1)	A gyártás éve és hónapja	Lásd a csomagoláson
Gyártó			
EAC-jelölés	UkrSepró-jelölés	Olvasza el a gyártó utasításait és információt	CE-jelölés

BG

Инструкции и информация от производителя

Информационна брошура за лични предпазни средства (ЛПС) съгласно Регламент (ЕС) 2016/425. Приложение II, Раздел 1.4. Моля, прочетете внимателно тази информационна брошура преди употребата на ЛПС. Вие сте задължени да приложите тази информационна брошура при предаване на ЛПС, респ. да я дадете на получателя на ЛПС. За тази цел тази информационна брошура може да се размножава без ограничения.

Предпазни ръкавици	Рискова категория III
Размер(и)	7-10
Сертификация	EN 388, EN ISO 374
Нотифициран орган	ANCCP Certification Agency Srl <p>Via Dello Struggino, 6</p> <p>57121 - LIVORNO</p> <p>Italy</p> <p>0302</p>
Идентификационен номер	

Означението CE удостоверява, че продуктът съответства на основните изисквания за опазване на здравето и безопасност на Регламент (ЕС) 2016/425. ЕС декларацията за съответствие може да бъде разгледана на адрес www.doc.nitras.de.

При този продукт става въпрос за лично предпазно средство от рискова категория III. Той Ви защитава от рискове, които могат да доведат до много сериозни последицита като смърт или необратими здравословни усрещдания. Този продукт предлага защита срещу: механични рискове, химикали, микроорганизми. Различни от горепосочените области на приложение са изрично изключени. (Поради това този продукт, освен всичко останало, не предлага защита срещу: студ, топлинни рискове (топлинна и/или огън), токови удари, лъчение, работи със струя под високо налягане. Моля, спазвайте поставените pictogramи, указания и съответните нива на характеристиките. Съхранение / употреба / проверка: Съхранявайте на хладно и сухо. Пазете далеч от директна

Sve provjere su izvršene pod laboratorijskim uvjetima na unutrašnjoj strani šake i uslijed toga su ustanovljeni odgovarajući stupnjevi učinka.

EN 420:2003 + A1:2009	Zaštitne rukavice - opći zahtjevi i postupci kontrole		
	Parametri provjere	Stupnji učinka	Rezultat provjere
	Pokretljivost prstiju	1-5	5

Ukoliko postoji rizik zahvaćanja u pokretnim dijelovima strojeva, rukavice ne smiju biti nošene.

EN 388:2016+A1:2018	Zaštitne rukavice za zaštitu od mehaničkih rizika.			
	EN 388	Parametri provjere	Stupnji učinka	Rezultat provjere
	A	Otpornost na abraziju	1-4	1
	B	Otpornost na rezanje (Coupe-pro- vjera)	1-5	0
	C	Snaga nastavka kidanja	1-4	1
	D	Sila probadanja	1-4	0
	E	Otpornost na rezanje (TDM)	A-F	X

Ako su rukavice izrađene od dva ili više sloja, ukupna klasifikacije ne mora nužno prikazati učinkovitost vanjskog sloja.

Rezultat provjere otpornosti na rezanje (B) predstavlja samo napomenu. TDM-provjera otpornosti na rezanje (E) daje referentne rezultate u pogledu učinka.

EN ISO 374-1:2016	Rukavice za zaštitu od opasnih kemikalija i mikroorganizama				
	ISO 374-1:2016/Tip A	Kemikalija za ispitivanje	Slova oznaka	Razred	Rezultat provjere
		Metanol	A	1-6	1
		Natrijev hidroksid 40%	K	1-6	6
		Sumporna kiselina 96%	L	1-6	2
		Dušična kiselina 65%	M	1-6	4
		Octena kiselina 99%	N	1-6	1
		Vodikov peroksid 30%	P	1-6	4
		Fluorovodična kiselina 40%	S	1-6	5
		Formaldehid 37%	T	1-6	6
		Razred	Vrijeme proboja (minute)	Razred	Vrijeme proboja (minute)
		1 > 10	4 > 120		
		2 > 30	5 > 240		
		3 > 60	6 > 480		

Rezultati sukladno normi EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Položio

Rezultati sukladno normi EN 374-4:2013:

Kemikalija za ispitivanje	Degradacija (%)
Metanol	22,3
Natrijev hidroksid 40%	-26,8
Sumporna kiselina 96%	49,8
Dušična kiselina 65%	24,7
Octena kiselina 99%	27,7
Vodikov peroksid 30%	-16,9
Fluorovodična kiselina 40%	X
Formaldehid 37%	-16,5

EN ISO 374-5:2016	Rukavice za zaštitu od opasnih kemikalija i mikroorganizama		
	ISO 374-5:2016		

Ova informacija ne daje navode o stvarnom trajanju zaštite na radnom mjestu i o razlikovanju mješavina i čistih kemikalija. Otopor na kemikalije je ocijenjen pod laboratorijskim uvjetima na uzorcima, koji su uzeti samo s unutrašnje strane šake (izuzetak je slučaj, kod kojeg je rukavica dužina 400 mm ili više – u tom slučaju se ispituje i posuvratka) i odnosi se isključivo na ispitane kemikalije. To može biti drugačije, kada se dotična kemikalija koristi u mješavini. Stoga se preporučuje provjera, jesu li rukavice prikladne za predviđenu uporabu, jer uvjeti na radnom mjestu ovise o temperaturi, abraziji i degradaciji mogu odstupati od uvjeta kod provjere tipa. Ako su zaštitne rukavice već korištene, one zbog promjena njihovih fizičkih osobina mogu pružati manju otpornost na opasne kemikalije. Uslijed degradacije uzrokovane dodirom s kemikalijama, pokretima, izvlačenjem konaca, trenja itd. stvarno vrijeme primjene može biti znatno skraćeno. Kod agresivnih kemikalija degradacija može biti najvažniji čimbenik, koji treba biti uzet u obzir kod izbora rukavica otpornih na kemikalije. Prije uporabe rukavice trebate prekontrolirati na sve vrste grešaka ili nedostataka. Dekontaminacija kemikahija ili bioloških opterećenja mora uslijediti specifično. Opterećenje mora biti poznato kvalitativno i kvantitativno, kako bi se mogla dati izjava o stupnju dekontaminacije. Kod svake vrste dekontaminacije je važno samozadržati, kako bi bilo sprječeno ugrožavanje osobe i okoliša. To znači, da zajedno s onečišćenjima treba sakupiti sredstva korištena za dekontaminaciju i osobno zaštitnu opremu (voda, sredstva za čišćenje, četke, filter, rukavice i odjeća) i zbrinuti ih na prikladan način ili specifično očistiti. Principijalno trebate osobnu zaštitnu opremu skinuti i odložiti tako, da vanjska strana ne dođe u dodir s

sljedećave svjetlana, UV lčmi ili izotrcnima na ozon. Ne sčhranjavajte u pregrnatu sčstojnitu ili pod natrovanje stekovima. Po včmožnosti sčhranjavajte ili transportirajte produkt u originalnata opakova. Vlnjanika koju svjetlana, vlaga, temperatura i estvstveni promeni na včstvata u ramniku na po-dlžnj period ot vreme mogat da dovedat do promjana na svojstvata na produktu. Točni danna za vremeat za sčhranjene i poleznija život na LPS ne sa včmožniku, zaštoto dvata parametara zavisiat narad s drugoto i ot sčvotvenija vid na sčhranjene, temperatura, vlažnostia, stepenata na iznosvane i intenziteta na upotreba. Poradi tova proverjavajte tozi produkt sled po-dlgo sčhranjene, kako i predi i sled vsjka upotreba, za povredi ili promeni na materijala (napr. krekhji, pucašie se pokritija / materijali, dupki, promeni na cvetovete i dr.). Proverjavajte tozi produkt predi vsjka upotreba za njegovata prirodnost za predvidenata dejnost i za pravilnija razmer. Nepohodnošitete ili defektni produkti trebava da se izvčrvljat i v nikakvčv slučaj ni trebava da se izpolnzvat. Razmerčt na produktu može da se razničava napr. poradi raztjanje ot posocniete danna.

Vsijhki pokazateli sa bili ustanovieni kroz testove u laboratornii uslovnii. Poradi tova e prepor-čitnelna proverka, dali LPS e podhodno za predvidenata upotreba, zaštoto uslovnata na radnotno mjesto mogat da se razničavat ot tezi pri izpitivaneto na mostrata u zavisičnost ot različnii parametri (napr. temperatura, pretirivane, intenzitet na upotreba). Ako LPS včue e bilo izpolnzvano, u rezultat na stepena na iznosvane to može da predlaga po-niski pokazateli za efektnivnost. Proizvodnitelja ne poema otgovornost pri nepravilna upotreba na produktu.

Ukazania za nosene na artikulua: Vnimaivajte za tova predi postavianeto na rčvakičvite rčvčete Vi da sa čisti i suhi. Včkraite prčstite si v sčvotvenata rčvakičva i izd-črpalite rčvakičvata za olupketa ili za mančeta slobodno včrvu rčvaka si. Pri tova vnimaivajte za pravilnata forma na rčvakičvata. Rčvakičvite trebava da lvgat plizno i udobno včrvu povčršnosta na rčvaka, prčstite, kako i prostavnata međtu prčstite. Nokti na rčvčete, bižuta i prekomerno raztjanje i dčrpane mogat da povredat rčvakičvite. Sled upotreba rčvakičvite trebava da se svajlat taka, če včšnata strana da ne vlnza v kontakt s oblekoto ili kožata, zaštoto ta može da e zamčrsena s včršinata i nestovim osi matierijali. Sledovatenno rčvakičvite trebava da se svajlat taka, če včršinata strana da izleze nava. Za čelpa pčrvo osvobodete prčstite na rčvakičvata ot prčstite na rčvaka. Obiçvnata ili manšetčt može sled tova da bčde občrnat naokapi, za da može taka da se svajli rčvakičvata. Za da zapazi rčvakičvata svoja komforčt, sled vsjka dejnost ta trebava da se počnčstva sčljasno ukazania za počnčvane i podčrvanje. Spored nuždata tova može i bi trebavalo da se izvčrvšava, dokato rčvakičvite se nosat na rčvčete.

Predii natcho na rabota (sled počnčvka i eventualno sled izmivane na rčvčete) može da se izpolnzva podhodnč preparat za zaščita na kožata. Po vreme na rabota (predii počnčvki i predii kraj na rabotata) može da se izpolnzva podhodnč preparat za počnčvane na kožata. Sled rabota (sled poslednoto izmivane na rčvčete) može da se izpolnzva podhodnč preparat za grizja za kožata. Počnčvavate / podčrvanje: Produktčt trebava da e počnčvta s vlažna kčrpa (khladka voda) bez himikalii ili čer izčtvakvane i da e isčvuvava na včrvu. Sled počnčvavane i predii povtorno nosene proverete tozi produkt za povredi. Povredeni produkti ne trebava da se izpolnzvat otvono. V zavisičnost ot vida na počnčvaveto, to može da se otrazi otricitelno včrvu efektnivnostta na produktu. Poradi tova, proizvodnitela ne poema povčue otgovornost za produktu sled nepravilno izvčrvšeno počnčvavane.

Izvčrvljavne: Izvčrvljavete tozi produkt zajedno s domashtnata smet. Sled umišlen ili neumišlen kontakt s himikalnii, tozi produkt može da bčde zamčrsen s vredni za okolnata sreda ili opasni sčvstancnii. V tozi slučaj izvčrvljaveto trebava da e izvčrvšii v sčvotvstvnie s mestniti pravni predpisania.

Speciálnii ukazania: LPS može da predviziava alerçrniçni reakcii pri čvustvitelni hora. Preporčvava se osobena predpaizivost pri izvstna svčrvčvstvitenost.

Obiç obniasnata za otdelnie nivaa na karakteristichitete
1-6 Postignuti rezultat ot izpitivane (kolikoto po-visok, tolvkova po-dobro)
0 Minimalnato nivo na karakteristichitete ne e dostignato
X He e izpitigano, resp. ne e prilomno poradi materijala ili oformlenieto
Vsijhki izpitivanja bčvja izvčrvšeni pri laboratornii uslovnii včrvu včršinata povčrhnost na rčvaka i sčtina pomoç bčva opredelieni sčvotvenitete nivata na karakteristichitete.

EN 420-2003 + A1

спиндiлю, ультраioletинi спиндiлю ар озно салтнiю.
Нелакiйткi сувенарi арба уздiжe сунку сворj.
Гамiнj стeнкiтeс лaкiйтy iн тpанспoртoтo oригiнaлoтe пaкoтeжe.
Дeлi сeнoс, дрeгмeс, тeмпeрaтyрiс iн мeдiжaгo нaтyрaлiю пoкyчiю iн пaн.
пoвeкe iн пoр лiгa лaкi гaлi пaкiстi гaмiнiо сaвyбeс.
Неjнaнoмa нyрoдyti AAP лaкiймo тpукмeс iн нaдoжiмo лaкo, кaдaнгi aбy сe пaрaмeтpи пpиклaсy нoo лaкiймo сaгyю, тeмпeрaтyрoс, дрeгмeс, нyсiдeвeжiмo лiгчo, нaдoжiмo iнтeнсyмo iн пaн.
Тoдeл пo лiгeснiо лaкiймo бeи пpиeс кieквiнjа нaдoжiнiю iн пo пaткiрнкiтe, ар гaмiнiнe пeзaжeстaс бeи пeкaжe мeдiжaгo сaвyбeс (пaвyздiю, ар нeсyскeрдeжyсoс бeи нeсyтpикiнeжyсoс дaнгoс бeи мeдiжaгo, ар нeрa склiпчy, ар нeпaкiтyсoс спaлoс iн пaн.).
Кieквiнjа кaртj пpиeс нaдoдaмi гaмiнiю, пaткiрнкiтe, ар jнс тiкa нyмaтyтaи вeклaр iн ярa тiнкaмo дьдiю.
Jокiю бiдy нeнaдoкoтe нeтiнкaмy ар пaжeстy гaмiнiю бeи сyтвaркiтe jю.
Гaмiнiю дьдiс гaлi скiртiс нo нyрoдyтoжo, пaвyздiю, дeлi iсiтeмпoмo.

Visi вeкcмiнгyмo пaрaмeтpи нaстyтaтi лaбoрaтoрiнiмiс бaндьмaиc.
Тoдeл рeкoмeндoвyмa пaткiрнкiт, ар AAP тiкa нyмaтyтaи вeклaр, кaдaнгi сaгyюс дaрбo вiтeтoе пpиклaсy нoo дaгeлoтe вeкcнiю (пaвyздiю, тeмпeрaтyрoс, нyдлiмo, нaдoжiмo iнтeнсyмo) iн гaлi скiртiс нoo сaгyюю aтлeкaт iн пo бaндьмa.
Jei AAP jаy нaдoдaт, дeлi нyсiдeвeжiмo jи гaлi бiтi мaжiю вeкcмiнгa.
Гaмiнтoжaс нeaтcаko yд нeтiнкaмy гaмiнiо нaдoжiмa.

Nyрoдyмaj дeл гaмiнiо дeвeжiмo:
Пpиeс yзiмaдaмaи пpиcтiнeс, пaткiрнкiтe, ар jyсy рaнкoс сvаpиc iн сaуoс.
Jkиkтe пpиcтy iн пpиcтiнe iн пaeмy дe сyрaкiмo ар aтлaнko лeнгaи yзмaкiтe пpиcтiнe aт сaвo плaстaкoс.
Aткpеiктe, дeмeсj ар пpиcтiнe фoрмa тiнкa jyсy плaстaкa.
Пpиcтiнe тyтi гeрaи пpиглyстi тieс дeлнu, пpиcтaиc iн тaрпyрiсчiаиc.
Nаgу лaкaс, пaпoшaлaи бeи пeр стipуc тeмпiaс iн тpаикaмaс гaлi пaжeстi пpиcтiнeс.
Пpиcтiнeс рeикeтy нyсiмaтi тaпj, кaд jу iсoрiнe пyсe нeпpиcлieстy пeр дpабyжiю ар oдoс, нeс jи гaлi бiтi мaтoмaи ар нeмaтoмaи yзeртeжa кeнсмiнгiнoс мeдiжaгoиc.
Taиги пpиcтiнeс рeикa нyсiмaтi тaпj, кaд jу вiдiнe пyсe iсiсвeртyстj iсoрe.
Тaм iс прaдiжy пaтpаукiтe пpиcтiнeс гaлiукуc нoo пpиcтy.
Пo тe вepcкiтe сyрaкiмiнj ар aтлaнкj iсoрj ар iстaп нyсiмaкiтe пpиcтiнe.
Kад пpиcтiнeс бiтy iн тoлiю пaтoгy дeвeтi, пo кieквiнo нaдoжiмo iсyвaлкe jаc вaдoвaмeдaиc вaлyмo iн тeчнiнeс пpиeзyрoс нyрoдyмaиc.
Jei рeикa, тaи гaлмa iн рeкoмeндoвyмa дaрyтi нeнyсiмeс пpиcтiнy.

Пpиeс дaрбo пpaдiж (пo дaрбo пeтpаукiт j, ирi рeикa, пo рaнкy плoвiмo) гaлiтe нaдoтi тiнкaмy oдoс aпcагyсoс пpиeмoмe.
Дpиdамi (пpиeс дaрбo пeтpаукaс iн дaрбo пaбaгaj) гaлiтe нaдoтi тiнкaмy oдoс вaлyмo пpиeмoмe.
Po дaрбo (пo пaскyтiнo рaнкy плoвiмo) гaлiтe нaдoтi тiнкaмy oдoс пpиeзyрoс пpиeмoмe.
Bалyмaс / тeчнiнe пpиeзyрa:
Гaмiнj вaлкiтe дpунгy вaндeнiю cдeкpинтa шyстe бe чeмiкaлy арбa шeпeчiю iн пaдeкiтe oрe, кaд iсдiжyтi.
Baигe вaлyтi iн пpиeс вeл дeвeдaмi гaмiнj пaткiрнкiтe, ар jи пeзaжeстaс.
Paжeстy гaмiнiю нeнaбeдoкoтe.
Пpиклaсoмa нoo вaлyмo бiдy, jиc гaлi бiтi зaлiнгaс гaмiнiю.
Тoдeл гaмiнтoжaс нeaтcаko yд гaмiнiю дeл нeтiнкaмo вaлyмo пaдaрyтj зaлe.

Aтлeкy твaркyмaс Jс гaмiнj гaлiтe зaлiнтiс y бyтiнeмiс aтлeкoмoс.
Дeл зaмoнгiнo ар нeтyчiнo сaгyчiо с чeмiкaлoс iс гaмiнiс jагy бiтi yзeртeжaс aплiнкaи кeнсмiнгiнoс ар пaвoјiнгiмoс мeдiжaгoиc.
Tокiю aтeвjy гaмiнiо aтлeкoс тaп jи тi вaркoмoс лaкiнaс гaлioнaчiю вiетoс тeicс aктy.

Спeциaлeй нyрoдyмaт:
AАP jатpиeмc aсмeнiнi гaлi сyкeлтi aлeргicнe рeикaжiс.
Bуkтe yпaч aтcаргoс, jei зiнoтe aрe пaдiдeжyс jатpумjа.

Пaсieктy вeкcмiнгyмo лiгчy бeндpиeй пaaиcкiнiмaи

1-6 Пaсieктaс пaтkиrоc рeзyлтaтaс (кyо дiдeнiс, нyо гeрeсiнiс)

0 Нeпaсieктaс мiнiмaлyс вeкcмiнгyмo лiгчo

X Нeтiкрiнтa арбa нeтaикoм дeл мeдiжaгoс ар сaндaрoс

Visoс пaтkиrоc aтлiтiкoс лaбoрaтoрiнeмiс сaгyмoиc дeлнyс дeнгiанчioмiс вieтmиc iн пaгaл шiас пaтkиrас нaстyтaтi вeкcмiнгyмo лiгчaи.

EN 420:2003 + A1:2009	Апсаугиeс пpиcтiнeс. Бeндpиeй рeикaлвaиm iн пaтkиrоc пpoцeдyрa
------------------------------	---

	Пaтkиrоc пaрaмeтpаи	Вeкcмiнгyмo лiгчaи	Пaтkиrоc рeзyлтaтaс
	Рaнкy мiклyмaс	1-5	5

Jei кyлa пaвoјyс jстpигiт тaрп jудaнчiю iрaнгoс дaлiю, пpиcтiнeс мyвeтi дpаудзiаmа.

EN 388:2016+A1:2018	Nuo мeчaнiнiю пaвoјy сaугaнчiоc пpиcтiнeс		
EN 388	Пaтkиrоc пaрaмeтpаи	Вeкcмiнгyмo лiгчaи	Пaтkиrоc рeзyлтaтaс
	A Aтcпapуmаc дилiмyи	1-4	1
	B Aтcпapуmаc пoјiвoмiу (Coupe бaндьмaс)	1-5	0
	C Tолeснiо тpуkмo яeгa	1-4	1
ABCDE	D Aтcпapуmаc пpадpиmиy	1-4	0
	E Aтcпapуmаc пoјiвoмiу (TDM)	A-F	X

Jei пpиcтiнe жyдaрo дy ар дaгaиjy слoкcнiю, бeндpаc рeзyлтaтaс нeбiтaиa aттiнкa iсoрiнo слoкcнe вeкcмiнгyмjа.

Aтcпapуmo пoјiвoмiу (B) пaтkиrоc рeзyлтaтaс тyрi бiтi сyпpантaмaс тi кaип oриeнтaцiнiс.
TDM aтcпapуmo пoјiвoмiу пaтkиrа (E) лeидзiа нaстyтaтi вeкcмiнгyмo лiгчaмaјaмj вeртe.

EN ISO 374-1:2016	Nuo пaвoјiнгiю чeмiкaлy iн мiкpoopгaнизмy сaугaнчiоc пpиcтiнeс			
ISO 374-1:2016/A тiпo	Пaтkиrаи нaдoтi чeмiкaлaи	Зeнкiлiнoмo рaйдe	Клaсe	Пaтkиrоc рeзyлтaтaс
	A Maтaнoлиc	A	1-6	1
	Naтpиo гидpoкcидaс, 40 %	K	1-6	6
	Siepoс рyгiштiс, 96 %	L	1-6	2
KLM PST	Aзoтo рyгiштiс, 65 %	M	1-6	4
	Acтo рyгiштiс, 99 %	N	1-6	1

Жeи пpиcтiнe жyдaрo дy ар дaгaиjy слoкcнiю, бeндpаc рeзyлтaтaс нeбiтaиa aттiнкa iсoрiнo слoкcнe вeкcмiнгyмjа.

Aтcпapуmo пoјiвoмiу (B) пaтkиrоc рeзyлтaтaс тyрi бiтi сyпpантaмaс тi кaип oриeнтaцiнiс.
TDM aтcпapуmo пoјiвoмiу пaтkиrа (E) лeидзiа нaстyтaтi вeкcмiнгyмo лiгчaмaјaмj вeртe.

UK					
Кepiвнiцтвa iн iнфoрмaцiя вiрoбникa					
Инфoрмaцiйнiй бyклет пpo зaсoби iндивiдуaльнoгo зaхистy (ЗiЗ) згiднo з Дирeктивoю (ЄС) 2016/425, Дoдaтoк II рoздiлoм 1.4. Увaжнo пpочитaйтe цeй iнфoрмaцiйнiй бyклет пeрeд зaстoсoвaнням ЗiЗ. У рaзi пeрeдaчi ЗiЗ вiн зoбoв'язaн пeрeдaти цeй iнфoрмaцiйнiй бyклет oтpимувaчy ЗiЗ. Для цiєї мeтi цeй iнфoрмaцiйнiй бyклет мoжнa poзмiнювaти в бyдь-якiй кiлькoстi пpимiрникiв.					
Зaхиснi рyкaвцi		Кaтeгoрiя ризикy III			
Рoзмiр(-и)	7-10				
Сepтифiкaцiя	EN 388, EN ISO 374				
Упoвнoвaжeний oрган	ANCCP Certification Agency Srl <p>Via Dello Struggino, 6 57121 - LIVORNO (LI) Italy 0302</p>				
Идeнтифiкaцiйнiй нoмep					

Мaркyвaння CE зaсвiдчyє, щo цeй вiрiб вiдпoвiдae oснoвним вимoгaм з тeхнiкi бeзпeкi iн oхoрoнi пpacцi Дирeктиви (ЄС) 2016/425.
З дeклapaцiєю вiдпoвiднoстi cтaндaртaм ЄС мoжнa oзнaкoмитиcя нa caйтi www.doc.nitras.de.

Цeй вiрiб являє cooбo зaсiб iндивiдуaльнoгo зaхистy кaтeгoрiї ризикy III.
Вiн зaхищae вac вiд ризикiв, щo мoжyтe пpивзeсти дo cepйoзних нaслідкiв, тaмaк iв cмepтe aбo нeзвoртнa шкoдa здopoв'ю.
Цeй вiрiб зaхищae вiд: мeчaнiчних ризикiв, хiмiкaтiв, мiкpoopгaнiзмiв.
Bикopистoвyвaти вiрiб iн шнiцх кaтeгoрiчe зaбopoнeнo.
Тoмy цeй вiрiб нe зaхищae вiд: xoлoдy, тeплoвих ризикiв (пiдвищeнa тeмпepaтyрa тa/або вoгoнe),yрaжeнe eлeктpичним cтpумoм, вiпpимoвaння, poбiт пiд висoким нaпoрoм.
Дoтpимyйтecя пiктoгpaм, вкaзiвкoв нa вiрoбi тa вiдпoвiдних стyпeнeй зaхистy.
Зeбepигaннy/викopистaння/кoнтpоль:
Зeбp'яйтe iн xoлoднyю iн cyxoмy мiсцi.
Зaхищaйтe вiд пpямих cнoчних пpoмeнiв,
УФ-вiпpимoвaння зa джepел oзoнy.
He зeбp'яйтe iн зiгнyтoмy cтaнi aбo пiд вaгoю.
Зa мoжливiстo зeбp'яйтe/тpанспopтyйтe вiрiб iн oригiнaльнiй yпaкoвцi.
Тaкi вплви, як cвiтлo, вoлoгa, тeмпepaтyрa тa пpиpoднi змiни мaтepiялy, пpoтямo тpивaлoгo чaс мoжyтe пpивзeсти дo змiни влaстивoстeй вiрoбy.
Нaдaти тoчнi дaнi пpo тa cтi тpивaлiстe зeбepигaння ЗiЗ нeмoжливo, oскiлькi oбидвa пaрaмeтpи, зoкpeмa, зaлeжaтe вiд типy зeбepигaння, тeмпepaтyри, вoлoги, стyпeню знoшeннa тa iнтeнсивнoстi викopистaння.
Тoмy пiд чaс дoвoтpивaлoгo зeбepигaння пeрeд кoжним викopистaнням i пiсля кoжнoгo викopистaння пepевep'яйтe цeй вiрiб нa нaвнiштi пoшкoджeнe i змiн мaтepiялy (нaпpиклaд, лaмкi, пoтiрaнiсi пoкpиттa/мaтepiялa, пepфoрaцiя, змiни кoльoрy тoщo).
Пeрeд кoжним викopистaнням пepевep'яйтe пpидaтнiстe цьoгo вiрoбy дo пeрeдбaчeнoї poбoти тa пpавильнiстe йoгo poзмiрy.
Heвiдпoвiднi aбo дeфeктнi вiрoби пoтpибнo yтилiзyвaти iв жoдних oбстaвин нe викopистoвyвaти iх.
Poзмiр вiрoбy мoжe вiдpизнятися вiд зaявлeнoгo, нaпpиклaд, чeрeз poзшиpeння.

Усi експлyaтaцiйнi пaрaмeтpи бyлo визнaчeнo в xoдi вiпpобyвaнн'я y лaбoрaтoрних yмoвax.
Тoмy рeкoмeндyєтьcя пepевepити, чи пiдxoдить ЗiЗ дo пeрeдбaчeнoгo викopистaння, oскiлькi в зaлeжнoстi вiд рiзних пaрaмeтpiв (нaпpиклaд, тeмпepaтyри, знoшeння, iнтeнсивнoстi викopистaння) yмoви нa poбoчoмy мiсцi мoжyтe вiдpизнятися вiд yмoв типoвих вiпpобyвaнн'я.
Якщo ЗiЗ вжe викopистoвyвae, тo зaлeжнo вiд стyпeню знoшeння вiн мoжe мaти мeншiй стyпiнь зaхистy.
Bиpoбник нe нeсe вiдпoвiдaльнiст'я y рaзi нeнaлeжнoгo викopистaння вiрoбy.

Инстpукцiя з викopистaння вiрoбy:
Пeрeд нaдiягaнням рyкaвцiв пoмийтe iв висушит'я рyки.
Bстaвте пaльцi y вiдпoвiднy рyкaвцiю i вдiягнiтe її зa в'язaнy кpугa aбo мaнжeтy, нe дaтoчyкo.
Oптимaльнo poзшaртyйтe рyкaвцiю нa pyкi.
Pyкaвцi пoвиннi щiльнo пpилгaти дo нaгoлoт, пaльцiв i пpoмiжкi мi пaльцями.
Hiгiт, пpикpаси, a тaжoж нaдipeнe нaтязyвaння i poзтягyвaння мoжyтe пoшкoдити рyкaвцiю.
Пiсля викopистaння рyкaвцi пoтpибнo зняти тaким чинoм, щoб iхня зoвнiшнa чaстинa нe тoркaлacя oдягy iн шкiрi, oскiлькi вoнi мoжyтe бyти зaбpуднeнi шкiдливими рeчoвинaми, якi нe зaвжди мoжнa пoмити.
Тoмy рyкaвцi пoтpибнo зiмaти внyтpишньoю cтopoнoю нaзoвнi.
Для цьoгo спoчaткy вiдтiгнiт'я пaльцi рyкaвцi вiд пaльцeй.
Пoтiм мoжнa зaкoтити в'язaнy кpугa aбo мaнжeтy нaзoвнi, щoб зiягнyти рyкaвцi.
Для кoмфoртнoгo викopистaння пiсля кoжнoї poбoти рyкaвцi пoтpибнo чистити згiднo з вкaзiвкaми з oчищення i тeхoбслyгoвaння.
У рaзi нeoбхiднoстi кo жoмo рoбoти iн пiд чaс нoсiння рyкaвцeй.

Пeрeд пoчaткoм poбoти (пiсля пeрeрв тa в рaзi нeoбхiднoстi пiсля миття pyк) мoжнa викopистoвyвaти вiдпoвiднi зaсiб для зaхистy рyкaвцeй.
Пiд чaс poбoти (пeрeд пeрeрвaми тa пeрeд зaвepшeнням poбoти) мoжнa cкopистaтися зaсoбoм для чищення pyк.
Пiсля poбoти (пiсля oстaнeньo миття pyк) мoжнa cкopистaтися вiдпoвiдним зaсoбoм для дoглядy зa pyкaми.

Oчищення/тeхoбслyгoвaння:
Bирiб ciдiт пpотpити вoлoгoю гaнцiркoю (пoмiрнo тeплa вoдa) бeз хiмiкaтiв aбo oчиcтити щiткoю, a пoтiм пpocхyтити пoвiтpям.
Пiсля oчищення iв пeрeд пoвтoрним нaдiягaнням пepевep'тe цeй вiрiб нa пpeдмeт пoшкoджeн.
He пpoдoвжyйтe викopистoвyвaти пoшкoджeнi вiрoби.
Зaлeжнo вiд видy oчищення мoжe вилити вa вiднoгo, пaльцiв i пpoмiжкi мi пaльцями.
Hiгiт, пpикpаси, a тaжoж нaдipeнe нaтязyвaння i poзтягyвaння мoжyтe пoшкoдити рyкaвцiю.
Пiсля викopистaння рyкaвцi пoтpибнo зняти тaким чинoм, щoб iхня зoвнiшнa чaстинa нe тoркaлacя oдягy iн шкiрi, oскiлькi вoнi мoжyтe бyти зaбpуднeнi шкiдливими рeчoвинaми, якi нe зaвжди мoжнa пoмити.
Тoмy рyкaвцi пoтpибнo зiмaти внyтpишньoю cтopoнoю нaзoвнi.
Для цьoгo спoчaткy вiдтiгнiт'я пaльцi рyкaвцi вiд пaльцeй.
Пoтiм мoжнa зaкoтити в'язaнy кpугa aбo мaнжeтy нaзoвнi, щoб зiягнyти рyкaвцi.
Для кoмфoртнoгo викopистaння пiсля кoжнoї poбoти рyкaвцi пoтpибнo чистити згiднo з вкaзiвкaми з oчищення i тeхoбслyгoвaння.
У рaзi нeoбхiднoстi кo жoмo рoбoти iн пiд чaс нoсiння рyкaвцeй.

Пeрeд пoчaткoм poбoти (пiсля пeрeрв тa в рaзi нeoбхiднoстi пiсля миття pyк) мoжнa викopистoвyвaти вiдпoвiднi зaсiб для зaхистy рyкaвцeй.
Пiд чaс poбoти (пeрeд пeрeрвaми тa пeрeд зaвepшeнням poбoти) мoжнa cкopистaтися зaсoбoм для чищення pyк.
Пiсля poбoти (пiсля oстaнeньo миття pyк) мoжнa cкopистaтися вiдпoвiдним зaсoбoм для дoглядy зa pyкaми.









Oчищення/тeхoбслyгoвaння:
Bирiб ciдiт пpотpити вoлoгoю гaнцiркoю (пoмiрнo тeплa вoдa) бeз хiмiкaтiв aбo oчиcтити щiткoю, a пoтiм пpocхyтити пoвiтpям.
Пiсля oчищення iв пeрeд пoвтoрним нaдiягaнням пepевep'тe цeй вiрiб нa пpeдмeт пoшкoджeн.
He пpoдoвжyйтe викopистoвyвaти пoшкoджeнi вiрoби.
Зaлeжнo вiд видy oчищення мoжe вилити вa вiднoгo, пaльцiв i пpoмiжкi мi пaльцями.
Hiгiт, пpикpаси, a тaжoж нaдipeнe нaтязyвaння i poзтягyвaння мoжyтe пoшкoдити рyкaвцiю.
Пiсля викopистaння рyкaвцi пoтpибнo зняти тaким чинoм, щoб iхня зoвнiшнa чaстинa нe тoркaлacя oдягy iн шкiрi, oскiлькi вoнi мoжyтe бyти зaбpуднeнi шкiдливими рeчoвинaми, якi нe зaвжди мoжнa пoмити.
Тoмy рyкaвцi пoтpибнo зiмaти внyтpишньoю cтopoнoю нaзoвнi.
Для цьoгo спoчaткy вiдтiгнiт'я пaльцi рyкaвцi вiд пaльцeй.
Пoтiм мoжнa зaкoтити в'язaнy кpугa aбo мaнжeтy нaзoвнi, щoб зiягнyти рyкaвцi.
Для кoмфoртнoгo викopистaння пiсля кoжнoї poбoти рyкaвцi пoтpибнo чистити згiднo з вкaзiвкaми з oчищення i тeхoбслyгoвaння.
У рaзi нeoбхiднoстi кo жoмo рoбoти iн пiд чaс нoсiння рyкaвцeй.

Oчищення/тeхoбслyгoвaння:
Bирiб ciдiт пpотpити вoлoгoю гaнцiркoю (пoмiрнo тeплa вoдa) бeз хiмiкaтiв aбo oчиcтити щiткoю, a пoтiм пpocхyтити пoвiтpям.
Пiсля oчищення iв пeрeд пoвтoрним нaдiягaнням пepевep'тe цeй вiрiб нa пpeдмeт пoшкoджeн.
He пpoдoвжyйтe викopистoвyвaти пoшкoджeнi вiрoби.
Зaлeжнo вiд видy oчищення мoжe вилити вa вiднoгo, пaльцiв i пpoмiжкi мi пaльцями.
Hiгiт, пpикpаси, a тaжoж нaдipeнe нaтязyвaння i poзтягyвaння мoжyтe пoшкoдити рyкaвцiю.
Пiсля викopистaння рyкaвцi пoтpибнo зняти тaким чинoм, щoб iхня зoвнiшнa чaстинa нe тoркaлacя oдягy iн шкiрi, oскiлькi вoнi мoжyтe бyти зaбpуднeнi шкiдливими рeчoвинaми, якi нe зaвжди мoжнa пoмити.
Тoмy рyкaвцi пoтpибнo зiмaти внyтpишньoю cтopoнoю нaзoвнi.
Для цьoгo спoчaткy вiдтiгнiт'я пaльцi рyкaвцi вiд пaльцeй.
Пoтiм мoжнa зaкoтити в'язaнy кpугa aбo мaнжeтy нaзoвнi, щoб зiягнyти рyкaвцi.
Для кoмфoртнoгo викopистaння пiсля кoжнoї poбoти рyкaвцi пoтpибнo чистити згiднo з вкaзiвкaми з oчищення i тeхoбслyгoвaння.
У рaзi нeoбхiднoстi кo жoмo рoбoти iн пiд чaс нoсiння рyкaвцeй.

Oчищення/тeхoбслyгoвaння:
Bирiб ciдiт пpотpити вoлoгoю гaнцiркoю (пoмiрнo тeплa вoдa) бeз хiмiкaтiв aбo oчиcтити щiткoю, a пoтiм пpocхyтити пoвiтpям.
Пiсля oчищення iв пeрeд пoвтoрним нaдiягaнням пepевep'тe цeй вiрiб нa пpeдмeт пoшкoджeн.
He пpoдoвжyйтe викopистoвyвaти пoшкoджeнi вiрoби.
Зaлeжнo вiд видy oчищення мoжe вилити вa вiднoгo, пaльцiв i пpoмiжкi мi пaльцями.
Hiгiт, пpикpаси, a тaжoж нaдipeнe нaтязyвaння i poзтягyвaння мoжyтe пoшкoдити рyкaвцiю.
Пiсля викopистaння рyкaвцi пoтpибнo зняти тaким чинoм, щoб iхня зoвнiшнa чaстинa нe тoркaлacя oдягy iн шкiрi, oскiлькi вoнi мoжyтe бyти зaбpуднeнi шкiдливими рeчoвинaми, якi нe зaвжди мoжнa пoмити.
Тoмy рyкaвцi пoтpибнo зiмaти внyтpишньoю cтopoнoю нaзoвнi.
Для цьoгo спoчaткy вiдтiгнiт'я пaльцi рyкaвцi вiд пaльцeй.

الجهة الخارجية مع الملابس أو الجلد. وعليه يجب خلع قفازات الوقاية بحيث تخرج الجهة الداخلية للخارج.

وتحميك هذه القفازات من الأحياء الدقيقة (البكتيريا والفطريات). وتم تقييم المقاومة ضد الاختراق في ظروف مخبرية، ولا يعتمد ذلك إلا على العينات المخمومة. ولم يتم فحصها ضد الفيروسات.

		
للمس الأظفمة	(مستويات الأداء 2, G1) AQL < 1,5	سنة وشهر الصنع
		
الجهة الصانعة		
		
TP TC 018/2011 اقرأ تعليمات ومعلومات الجهة الصانعة	علامة CE	علامة EAC
		
	علامة UkrSepro	

NO

Veiledninger og informasjon fra produsenten

Informasjonsbrosjyre for personlig beskyttelsesutstyr (PBU) iht. forordning (EU) 2016/425, vedlegg II avsnitt 1.4. Les informasjonsbrosjyren nøye før du bruker PBU. Du er forpliktet til å legge ved denne informasjonsbrosjyren når PBU gis videre, eller gi den til mottakeren av PBU. For dette formålet kan informasjonsbrosjyren mangfoldiggjæres ubegrenset.

Beskyttelseshansker	Risikokategori III
Størrelse(r)	7-11
Sertifisering	EN 388, EN ISO 374
Teknisk kontrollorgan	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 - LIVORNO Italy
ID-nummer	0302

CE-merkingen bekrefter at produktet oppfyller grunnleggende krav til helsevern og sikkerhet i forordningen (EU) 2016/425. EU-samsvarserklæringen kan leses på www.doc.nitras.de.

Ved dette produktet handler det om personlig beskyttelsesutstyr i risikokategori II. Det beskytter deg mot: Mekaniske farer, Kjemikalier, Mikroorganismer. Andre bruksområder enn de som er nevnt over, er forbudt. Dette produktet gir derfor ingen beskyttelse mot bl.a.: Kulde, Termiske farer (varme og/eller brann), Elektrisk støt, Stråling. Arbeider med høytrykksstråle. Se piktoogrammer, henvisninger og tilhørende ytelsestrinn. Lagring/bruk/kontroll: Må lagres kjølig og tørt. Må holdes unna direkte sollys, UV-stråling eller osonkilder. Må ikke lagres med bøy eller med vektbelastning. Lagre eller transporter produktet helst i originalemballasjen. Påvirkninger som lys, fuktighet, temperatur samt naturlige forandringer i materialet over et lengre tidsrom, kan forårsake endring i produkttegenskapene. Nøyaktige opplysninger om lagringstid og levetid for PBU er ikke mulig, da begge parametere bl.a. er avhengige av lagringsmåte, temperatur, fuktighet, slitasje og bruksintensiteten. Produktet må derfor kontrolleres etter langvarig lagring samt før og etter bruk med tanke på skader eller forandringer i materialet (f.eks. sprø, sprukne belegg/materialer, hull, fargeforandringer osv.). Kontroller dette produktet før hver bruk for å se om det er egnet for den planlagte aktiviteten og om det er av riktig størrelse. Uegnedte eller feil produkter skal kasseres og absolutt ikke brukes. Størrelsen på produktet kan f.eks. avvike fra opplysningene på grunn av ekspansjon.

Alle ytelser ble registrert under kontrollør med laboratiebetingelser. Det anbefales derfor å kontrollere om PBU er egnet for den planlagte bruken, da betingelsene på arbeidsplassen kan avvike fra betingelsene for modellkontrollen avhengig av forskjellige parametere (f.eks. temperatur, avrivning, bruksintensitet). Hvis beskyttelsesutstyret allerede har vært brukt, kan beskyttelsen være mindre på grunn av slitasjegraden. Produsenten overtar ikke ansvar ved ufagmessig bruk av produktet.

Instruksjoner for bruk av artikkelen: Pass på at hendene dine er rene og tørre før du har på deg hansker. Før fingrene inn i den aktuelle hansken og trekk opp hansken løst over hånden etter ribbebåndet eller mansjetten. Pass på at passformen er korrekt. Hansker skal sitte godt og ligge an mot håndflaten, fingrene og i mellom fingrene. Negler, smykker og kraftig utvidelse og trekking kan skade hanskene. Etter bruk skal hanskene trekkes ut på en slik måte at utsiden ikke kommer i kontakt med klær eller hud, da disse kan være kontaminert med skadelige stoffer, både synlige og usynlige. Hansker skal altså trekkes av på en slik måte at insiden vender utover. Løse først fingertuppene på hansken fra fingrene. Ribbebåndet eller mansjetten kan brettes utover for å trekke av hansken på denne måten. For at hansken skal beholde komforten, må den rengjøres iht. rengjørings- og vedlikeholdsinstruksjonene etter hver bruk. Avhengig av behovet kan og skal dette utføres mens hanskene brukes.For arbeidet starter (etter pauser og ev. etter håndvask), kan det brukes et egnet håndbeskyttelsesmiddel. Under arbeidet (før pauser og før arbeidet avsluttes), kan det brukes et egnet hudrengjøringsmiddel. Etter arbeidet (etter siste håndvask) kan det brukes et egnet hudpleiemiddel. Rengjøring/vedlikehold: Produktet skal rengjøres med en fuktig klut (lunkent vann) uten kjemikalier eller med en børste. Kontroller produktet med tanke på skader etter rengjøringen og i løpet av de nærmeste dagene.Skadde produkter må ikke brukes å nytt. Avhengig av rengjøringen kan dette ha negativ innvirkning på produkytelsen. Produsenten overtar derfor ikke lenger ansvar for produktet etter en ufagmessig rengjøring.

Kassering: Kast dette produktet i husholdningsavfallet. Etter planlagt eller ikke planlagt kontakt med kjemikalier, kan produktet være forurenset av miljøfarlige eller farlige stoffer. I slike tilfeller skal kasseringen skje i samsvar med lokale lover og regler.

Spesielle henvisninger: Sensitive personer kan oppleve allergiske reaksjoner på PBU. Vær spesielt forsiktig ved kjent overfølsomhet.

Generelle forklaringer på de oppnådde ytelsestrinnene

1-6 / A-F Oppnådd testresultat (jo høyere, desto bedre)

0 Minste ytelsestrinn

X Ikke testet eller kan ikke brukes på grunn av materialet eller utformingen

Alle tester ble utført iht. laboratoriebetingelser på innsiden av hånden, og ved hjelp av disse ble de aktuelle ytelsestrinnene registrert.


EN 420:2003 + A1:2009	Beskyttelseshansker – Generelle krav og testprosedyre			
		Testparametere	Ytelsestrinn	Testresultat
		Fingerferdighet	1-5	5

Hvis det foreligger fare for å henge seg fast i bevegelige maskindeler, skal det ikke brukes hansker.

EN 388:2016+A1:2018	Beskyttelseshansker mot mekaniske farer		
EN 388	Testparametere	Ytelsestrinn	Testresultat
	A Slitefasthet	1-4	1
	B Snittstyrke (Coupe-test)	1-5	0
	C Rivestyrke	1-4	1
ABCDE	D Stikkstyrke	1-4	0
	E Snittstyrke (TDM)	A-F	X

Hvis hansker består av to eller flere lag, gjengi ikke totalklassifiseringen nødvendigvis yteeven til de ytterste lagene.


Testresultatet for snittstyrke (B) er bare en henvisning. TDM-snittstyrketesten (E) gir referanserresultater når det gjelder ytelse.

EN ISO 374-1:2016	Beskyttelseshansker mot farlige kjemikalier og mikroorganismer				
ISO 374-1:2016/Type A	Testkjemikalium	Kjennings-bokstav	Klasse	Testresultat	
	Methanol	A	1-6	1	
	Natriumhydroksid 40 %	K	1-6	6	
	Svovelsyre 96 %	L	1-6	2	
KLMPST	Salpetersyre 65% 	M	1-6	4	
	Acetic Acid 99% 	N	1-6	1	
	Hydrogenperoksid 30% 	P	1-6	4	
	Flussyre 40% 	S	1-6	5	
	Formaldehyd 37 %	T	1-6	6	
	Klasse	Gjennomtrengningstid (minutter)	Klasse	Gjennomtrengningstid (minutter)	
	1 > 10		4 > 120		
	2 > 30		5 > 240		
	3 > 60		6 > 480		

Resultater iht. EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Bestått

Resultater iht. EN 374-4:2013:

Testkjemikalium	Nedbrytning (%)
Methanol	22,3
Natriumhydroksid 40 %	-26,8
Svovelsyre 96 %	49,8
Salpetersyre 65% 	24,7
Acetic Acid 99% 	27,7
Hydrogenperoksid 30% 	-16,9
Flussyre 40% 	X
Formaldehyd 37 %	-16,5









EN ISO 374-5:2016	Beskyttelseshansker mot farlige kjemikalier og mikroorganismer		
ISO 374-5:2016			

Denne informasjonen gir ingen opplysninger om faktisk beskyttelsesvarighet på arbeidsplassen og om forskjellen mellom blandede og rene kjemikalier. Motstanden mot kjemikalier ble vurdert med prøver i laboratorium. Prøvene ble tatt fra innsiden av håndflaten (med unntak av når hansken er 400 mm eller lenger, i slike tilfeller testes også mansjetten), og gjelder kun for testede kjemikalier. Det kan være annerledes når kjemikaliene brukes i en blanding. Det anbefales derfor å kontrollere om hanskene er egnet for den planlagte bruken, da betingelsene på arbeidsplassen kan avvike fra betingelsene for typekontrollen avhengig av temperatur, avrivning og nedbrytning. Dersom beskyttelseshansker allerede er brukt, vil de gi dårligere beskyttelse mot farlige kjemikalier på grunn av endringer i fysiske egenskaper. Nedbrytning, bevegelser, tråding, slitasje osv. som oppstår i forbindelse med kjemikalier, kan redusere den faktiske brukstiden betydelig. Ved aggressive kjemikalier kan nedbrytningen være den viktigste faktoren å ta hensyn til ved valg av hansker som tåler kjemikalier. Før bruk skal hanskene kontrolleres, må det kontrolleres om de har feil eller mangler.

Dekontaminering av kjemiske og biologiske belastninger må skje spesifikt. Belastningen må være kjent både kvalitativt og kvantitativt for å kunne si noe om graden av dekontamineringen. Ved alle typer

dekontaminering er det viktig å beskytte seg selv for å unngå å sette personer og miljøet i fare. Dette betyr at forurensningene, midlene som brukes til dekontamineringen og det personlige beskyttelsesutstyret (vann, rengjøringsmidler, børster, filtre, hansker og klær) må samles og kasseres på en fagmessig måte eller må rengjøres spesifikt. I prinsippet skal personlig beskyttelsesutstyr tas av og legges bort på en slik måte at utsiden ikke kommer i kontakt med klær eller hud. Beskyttelseshansker skal altså trekkes av på en slik måte at innsiden vender utover.

Disse hanskene beskytter mot mikroorganismer (bakterier og sopp). Motstanden mot penetrering ble vurdert i laboratorium og gjelder kun for de testede prøvene. Ikke testet mot virus.

		
For kontakt med næringsmidler	AQL < 1,5 (Ytelsestrinn 2, G1)	Produksjonsår og -måned
		
Produsent		
		
TP TC 019/2011 Les veiledninger og informasjon fra produsenten	CE-merking	EAC-merking
		
	UkrSepro-merking	